叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 来自怀俄明州和科罗拉多州的两种新(two New Pocket Gophers From Wyoming And) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

来自怀俄明州和科罗拉多州的两种新(Two New Pocket Gophers from Wyoming and)

[tuː] [njuː] ['pɒkɪt] [g'əʊfəz] [frɒm; frəm] [waɪ'əʊmɪŋ] [ænd; ənd] [ˌkɒlə'rɑːdəʊ]
Two **New** **Pocket** **Gophers** **from** **Wyoming** **and** **Colorado**
二 新的 口袋 地鼠 从 怀俄明州 和 科罗拉多州

来自怀俄明州和科罗拉多州的两种新的囊鼠

[baɪ]
BY
经过

经过

[iː] . ['reɪmənd] [hɔːl] [ænd; ənd] [eɪtʃ] . ['gɔːd(ə)n] ['mɒntəgjuː]
E **.** **RAYMOND** **HALL** **and** **H** **.** **GORDON** **MONTAGUE**
E . 雷蒙德 大厅 和 H . 戈登 蒙塔古

E·雷蒙德·霍尔和H·戈登·蒙塔古

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti] [ɒv; əv] ['kænzəs] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz]
University **of** **Kansas** **Publications**
大学 的 堪萨斯州 出版物

堪萨斯大学出版社

[mju'ziːəm] [ɒv; əv] ['nætʃ(ə)rəl] ['hɪstri; 'hɪstəri]
Museum **of** **Natural** **History**
博物馆 的 自然的 历史

自然历史博物馆

['vɒljuːm] [faɪv] , [nəʊ] . [θriː] , [ˌpiː 'piː] . - - -
Volume **5** **,** **No** **.** **3** **,** **pp** **.** **25** **-** **32**
体积 5 , 不 . 3 , pp . - - -

第5卷，第3期，第25-32页

['februəri] - , -
February **28** **,** **1951**
二月 - , -

1951年2月28日

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti] [ɒv; əv] ['kænzəs]
University **of** **Kansas**
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

LAWRENCE1951
LAWRENCE1951
LAWRENCE1951

劳伦斯 1951

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti] [ɒv; əv] ['kænzəs] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz] , [mju'ziːəm] [ɒv; əv] ['nætʃ(ə)rəl] ['hɪstri; 'hɪstəri]
University **of** **Kansas** **Publications** **,** **Museum** **of** **Natural** **History**
大学 的 堪萨斯州 出版物 , 博物馆 的 自然的 历史

堪萨斯大学自然历史博物馆出版物

['editəz] : [iː] . ['reɪmənd] [hɔːl] , ['tʃeəmən] , ['edwəd] [eɪtʃ] . ['teɪlə(r)] , [ə; eɪ] . ['baɪrən] ['lenəd] , ['rɒbət]
Editors : E . Raymond Hall , Chairman , Edward H . Taylor , A . Byron Leonard , Robert
编辑 : E . 雷蒙德 大厅 , 主席 , 爱德华 H . 泰勒 , 一个 . 拜伦 伦纳德 , 罗伯特
['dʌbljuː] . ['wɪlsn]
W . Wilson
W . 威尔逊

编辑：E·雷蒙德·霍尔（主席）、爱德华·H·泰勒、A·拜伦·伦纳德、罗伯特·W·威尔逊

['vɒljuːm] [faɪv] , [nəʊ] . [θriː] , [ˌpiː 'piː] . - - -
Volume 5 , No . 3 , pp . 25 - 32
体积 5 , 不 . 3 , pp . - - -

第5卷，第3期，第25-32页

['februəri] - , -
February 28 , 1951
二月 - , -

1951年2月28日

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs]
University of Kansas
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

['lɒrəns] , ['kænzəs]
Lawrence , Kansas
劳伦斯 , 堪萨斯州

堪萨斯州劳伦斯

['prɪntɪd] [baɪ]
PRINTED BY
打印 经过

印刷者

[fɜːrd] [vɔɪlənd] , [ˌdʒeɪ 'ɑːr] . , [steɪt] ['prɪntə(r)]
FERD VOILAND , JR . , STATE PRINTER
费尔德 沃兰德 , JR . , 状态 打印机

FERD VOILAND, JR.，国家印刷商

[tə'piːkə] , KANSAS195123 - -
TOPEKA , KANSAS195123 - 6627
托皮卡 , KANSAS195123 - -

堪萨斯州托皮卡 195123-6627

[tuː] [njuː] ['pɒkɪt] [g'əʊfəz] [frɒm; frəm][waɪ'əʊmɪŋ]
Two New Pocket Gophers from Wyoming
二 新的 口袋 地鼠 从 怀俄明州

怀俄明州发现的两只新的囊鼠

[ænd; ənd][ˌkɒlə'rɑːdəʊ]
and Colorado
和 科罗拉多州

以及科罗拉多州

[baɪ]
BY
经过

经过

[iː] . ['reɪmənd] [hɔːl] [ænd; ənd][eɪtʃ] . ['gɔːd(ə)n] ['mɒntəgjuː]
E . RAYMOND HALL AND H . GORDON MONTAGUE
E . 雷蒙德 大厅 和 H . 戈登 蒙塔古

E·雷蒙德·霍尔和H·戈登·蒙塔古

[ɪn][ðə; ði][ˌækə'demɪk][jɪə(r)][ɒv; əv] - - - ['mɒntəgjuː] ['stʌdid] [ðə; ði][ˌdʒiːə'græfɪk][ˌveəri'eɪʃ(ə)n][ɪn]

In	the	academic	year	of	1947	-	48	Montague	studied	the	geographic	variation	in
在	这	学术的	年	的	-	-	-	蒙塔古	研究	这	地理	变化	在

[θɑː'mɑːmɪs] - [ɒv; əv][waɪ'əʊmɪŋ] .

Thomomys	talpoides	of	Wyoming	.
托莫西斯	-	的	怀俄明州	.

1947-48 学年，蒙塔古研究了怀俄明州的 Thomomys talpoides 的地理变异。

[hɪz; ɪz] ['stʌdi] [wɒz; wəz] [beɪst] [ə'pɒn][mə'tɪəriəlz] [ðen] [ɪn][ðə; ði][ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs][mju'ziːəm]

His	study	was	based	upon	materials	then	in	the	University	of	Kansas	Museum
他的	学习	曾是	基于	之上	材料	然后	在	这	大学	的	堪萨斯州	博物馆

[ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] .

of	Natural	History	.
的	自然的	历史	.

他的研究以当时堪萨斯大学自然历史博物馆的藏品为基础。

[ˌpʌblɪ'keɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] [rɪ'zʌlts] [wɒz; wəz] ['pɜːpəsli] [dɪ'leɪd] [ʌn'tɪl] ['priːviəsli] [rɪ'pɔːtɪd] ['spesəmən]

Publication	of	the	results	was	purposely	delayed	until	previously	reported	specimens
发布	的	这	结果	曾是	故意	延迟	直到	之前	据报道	标本

[frɒm; frəm]['sɜːt(ə)n][ə'dʒeɪs(ə)nt]['eəriəz] ,

from	certain	adjacent	areas	,
从	肯定	邻近的	区域	,

研究结果的公布被特意推迟，直到获得之前报道过的来自某些邻近地区的样本。

[ɪ'speʃəli] [ɪn][ˌkɒlə'rɑːdəʊ] , [kʊd; kəd][biː; bi][ɪg'zæmɪnd] .

especially	in	Colorado	,	could	be	examined	.
尤其	在	科罗拉多州	,	可以	是	检查	.

尤其是在科罗拉多州，可以进行调查。

[ɪn][ðə; ði] ['ɔːtəm] [ɒv; əv] - [wʌn][ɒv; əv][ˌjuː 'es] , [hɔːl] , [wɒz; wəz]['eɪb(ə)l][tuː; tə][ɪg'zæmɪn][ðə; ði]

In	the	autumn	of	1950	one	of	us	,	Hall	,	was	able	to	examine	the
在	这	秋天	的	-	一	的	我们	,	大厅	,	曾是	有能力的	到	检查	这

['spesəmən] [frɒm; frəm][ˌkɒlə'rɑːdəʊ] ;

specimens	from	Colorado	;
标本	从	科罗拉多州	;

1950 年秋季，我们中的一位，霍尔，得以检查来自科罗拉多州的标本；

['ɔːlsəʊ] ,

also	,
还	,

还，

[ðə; ði] ['spesəmən] [frɒm; frəm][waɪ'əʊmɪŋ][ə'kjuːmjəleɪtɪd][ɪn][ðə; ði][pɑːst] [tuː] ['siːz(ə)nz][ɒv; əv] [fiːld] [wɜːk]

the	specimens	from	Wyoming	accumulated	in	the	past	two	seasons	of	field	work
这	标本	从	怀俄明州	积累	在	这	过去的	二	季节	的	场地	工作

[ɪn][waɪ'əʊmɪŋ][wɜː(r); wə(r)][ɪg'zæmɪnd][baɪ][hɔːl] .

in	Wyoming	were	examined	by	Hall	.
在	怀俄明州	是	检查	经过	大厅	.

Hall 对过去两个季度在怀俄明州野外考察中收集到的标本进行了检查。

[ə; eɪ] [rɪ'zʌlt] [ɒv; əv] [ðiːz] ['stʌdiz] [ɪz][ðə; ði] [ˌrekəg'nɪʃn] [ɒv; əv] [tuː] [ˌhɪətu'fɔː(r)] [ˌʌn'neɪmd] ['sʌbspiːʃiːz]

A	result	of	these	studies	is	the	recognition	of	two	heretofore	unnamed	subspecies
一个	结果	的	这些	研究	是	这	认出	的	二	此前	无名氏	亚种

[ɒv; əv][ðə; ði] ['nɔːðən] ['pɒkɪt] ['gəʊfə(r)][ɪn] [ˌsaʊθ'iːstən] [waɪ'əʊmɪŋ] .

of	the	northern	pocket	gopher	in	southeastern	Wyoming	.
的	这	北方	口袋	地鼠	在	东南部	怀俄明州	.

这些研究的成果是，在怀俄明州东南部发现了两个以前未命名的北方囊鼠亚种。

['greɪtf(ə)l] [ək'nɒlɪdʒmənt] [ɪz] [meɪd] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌɒpə'tjuːnəti] [tuː; tə] ['stʌdi] [ðə; ði] -

Grateful	acknowledgment	is	made	of	the	opportunity	to	study	the	Coloradon
感激的	致谢	是	制成	的	这	机会	到	学习	这	-

['spesəmən] [ɪn][ðə; ði][ˌbaɪə'lɒdʒɪk(ə)l] [sər've] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] ['næʃ(ə)nəl]

specimens	in	the	Biological	Surveys	Collection	of	the	United	States	National
标本	在	这	生物	调查	收藏	的	这	团结的	各州	国家的

[mjuˈziːəm] ,

Museum	,
博物馆	,

谨此感谢有机会研究美国国家博物馆生物调查收藏馆中的科罗拉多标本。

[ænd; ənd][ɒv; əv][ðə; ði][faɪ'nænʃ(ə)l] [ə'sɪstəns] [frɒm; frəm][ðə; ði]['kænzəs][juːnɪ'vɜːsəti] [ɪn'daʊmənt]

and	of	the	financial	assistance	from	the	Kansas	University	Endowment
和	的	这	金融的	协助	从	这	堪萨斯州	大学	捐赠基金

[əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn] [wɪtʃ] [pə'mɪtɪd] [ðə; ði] [fiːld] [wɜːk] [ɪn][waɪ'əʊmɪŋ] .

Association	which	permitted	the	field	work	in	Wyoming	.
协会	哪个	允许	这	场地	工作	在	怀俄明州	.

以及堪萨斯大学捐赠协会的财政援助，使得在怀俄明州开展实地考察成为可能。

[dɪskɹ'ɪpʃənz] [ænd; ənd] [nems] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [tuː] [njuː] ['sʌbspiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)]['gɪv(ə)n] [bɪ'ləʊ] :

Descriptions	and	names	for	the	two	new	subspecies	are	given	below	:
描述	和	姓名	为了	这	二	新的	亚种	是	给定	以下	:

下面给出这两个新亚种的描述和名称：

[θɑː'mɑːmɪs] - - [ŋjuː] ['sʌbspiːʃiːz]

Thomomys	talpoides	rostralis	new	subspecies
托莫西斯	-	-	新的	亚种

长吻鼠（Thomomys talpoides rostralis）新亚种

[taɪp] . — ['fiːmeɪl] , ['ædʌlt; ə'dʌlt] , [skʌl] [ænd; ənd][skɪn] , [nəʊ] . -

Type	.	—	Female	,	adult	,	skull	and	skin	,	no	.	17096
类型	.	—	女性	,	成人	,	颅骨	和	皮肤	,	不	.	-

类型.—雌性，成年，头骨和皮肤，编号 17096

[mʌs] .

Mus	.
音乐	.

音乐。

[næt] .

Nat	.
纳特	.

国家。

[hɪst] . , ['juːnɪv] .

Hist	.	,	Univ	.
历史	.	,	大学	.

历史，大学

['kænzəs] ;

Kansas	;
堪萨斯州	;

堪萨斯州；

[frɒm; frəm][wʌn][miː] . [iː] ['lærəmi] , - [ˌef 'tiː] . , ['ɔːlbəni] ['kaʊnti] , [waɪ'əʊmɪŋ] ; [əb'teɪnd] [ɒn][dʒʊ'laɪ]

from	1	mi	.	E	Laramie	,	7164	ft	.	,	Albany	County	,	Wyoming	;	obtained	on	July
从	1	米	.	E	拉勒米	,	-	英尺	.	,	奥尔巴尼	县	,	怀俄明州	;	获得	在	七月

- ,

16	,
-	,

距怀俄明州奥尔巴尼县拉勒米以东 1 英里，海拔 7164 英尺；于 7 月 16 日获得。

- , [baɪ][siː] . ['haʊəd] ['wɛstmən] ; [ə'rɪdʒən(ə)l][nəʊ] . - .
1945 , by C . Howard Westman ; original no . 320 .
- ，经过 C . 霍华德 韦斯特曼 ； 原来的 不 . - .

1945 年，C. Howard Westman 创作；原编号 320。

[reɪndʒ] . — ['sʌðən] [waɪ'əʊmɪŋ][ænd; ənd] [saʊθ] [ɪn][ðə; ðɪ] ['maʊntənz] [ɒv; əv][ˌkɒlə'rɑːdəʊ][tuː; tə][ðə; ðɪ]
Range . — Southern Wyoming and south in the mountains of Colorado to the
范围 . — 南方 怀俄明州 和 南 在 这 山脉 的 科罗拉多州 到 这
['ɑːkənsɔː] ['rɪvə(r)][bʌt; bət][nɒt] [ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ðɪ][ˌkɒlə'rɑːdəʊ]['rɪvə(r)] ['dreɪnɪdʒ] [ɪk'sept] [ɪn][grænd] ['kaʊnti]
Arkansas River but not including the Colorado River drainage except in Grand County
阿肯色州 河 但 不是 包括 这 科罗拉多州 河 引流 除了 在 盛大 县
[ænd; ənd] [pɑːt] [ɒv; əv] [raʊt] ['kaʊnti] .
and part of Routt County .
和 部分 的 鲁特 县 .

范围——从怀俄明州南部到科罗拉多州的山区，一直到阿肯色河，但不包括科罗拉多河流域，格兰德县和鲁特县的部分地区除外。

[ˌdaɪəg'nəʊsɪs] . — [saɪz] ['miːdiəm] ([siː] ['meʒəm(ə)nts]) ; ['ʌpə(r)] [pɑːts] ['reɪndʒɪŋ][frɒm; frəm] [bɪ'twiːn]
Diagnosis . — Size medium (see measurements) ; upper parts ranging from between
诊断 . — 尺寸 中等的 (看 测量) ； 上 部分 范围 从 之间
['sɪnəmən] - ['ruːfəs] [ænd; ənd]['heɪz(ə)l] (['kæpɪtəlaɪzd] [tɜːmz] [ɑː(r); ə(r)][ɒv; əv] ['rɪdʒˌweɪ] ,
Cinnamon - Rufous and Hazel (capitalized terms are of Ridgway ,
肉桂 - 红褐色 和 榛 (资本化 条款 是 的 里奇韦 ,

诊断——中等大小（见测量数据）；上部颜色介于肉桂红褐色和榛褐色之间（大写术语来自 Ridgway，

['kʌlə(r)] ['stændədz] [ænd; ənd]['kʌlə(r)] [nə'meŋklətʃə(r)] , ['wɒʃɪŋtən] , [diː] . [siː] . ,
Color Standards and Color Nomenclature , Washington , D . C . ,
颜色 标准 和 颜色 命名法 , 华盛顿 , D . C . ,

颜色标准和颜色命名法，华盛顿特区

-) [ɪn][ðə; ðɪ] ['iːstən] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ðɪ][reɪndʒ][tuː; tə] [bɪ'twiːn] ['ɑːgəs] [braʊn] [ænd; ənd] ['brʌs(ə)lz]
1912) in the eastern part of the range to between Argus Brown and Brussels
-) 在 这 东 部分 的 这 范围 到 之间 阿格斯 棕色的 和 布鲁塞尔
[braʊn] [ɪn][ðə; ðɪ] ['westən] [pɑːt][ɒv; əv][ðə; ðɪ][reɪndʒ] ;
Brown in the western part of the range ;
棕色的 在 这 西 部分 的 这 范围 ;

1912 年）在山脉东部，在山脉西部，介于 Argus Brown 和 Brussels Brown 之间；

[saɪdz] ['sɪnəmən] - ['ruːfəs] ; [θrəʊt] ['waɪtɪʃ] ; [rɪ'meɪndə(r)][ɒv; əv]['ʌndə(r)] - [pɑːts] ['waɪtɪʃ] , [ɪn] ['meni]
sides Cinnamon - Rufous ; throat whitish ; remainder of under - parts whitish , in many
侧面 肉桂 - 红褐色 ； 喉 白色 ； 余 的 在下面 - 部分 白色 , 在 许多
['spesəmən] [tɪpt] [wɪð] ['ɒkrəʃəs] - [bʌf] ;
specimens tipped with Ochraceous - Buff ;
标本 倾斜 和 赭色 - 巴夫 ;

侧面肉桂红褐色；喉部白色；下体其余部分白色，许多标本尖端呈赭黄色；

[fiːt] [ænd; ənd][teɪl] ['waɪtɪʃ] ; ['rɒstrəm] [lɒŋ] ; ['neɪzlz] ['ɔːdnrəli] [trʌŋ'keɪt] [pɑːs'tɪriərli] ; ['tempərəl]
feet and tail whitish ; rostrum long ; nasals ordinarily truncate posteriorly ; temporal
脚 和 尾巴 白色 ； 主席台 长的 ； 鼻音 按说 截短 后方 ； 颞
[rɪdʒɪz] ['nɪəli] ['pærəlel] ;
ridges nearly parallel ;
山脊 几乎 平行线 ;

脚和尾巴呈白色；吻部较长；鼻骨通常向后截断；颞嵴近乎平行；

[ˌɪntər'terɪgɔɪd] [speɪs] ['brɔːdli] [viː] - [ʃeɪpt] .
interpterygoid space broadly V - shaped .
翼间骨 空间 总体而言 V - 形状 .

翼间间隙呈宽V形。

[kəm'pærəsnz] . — [frɒm; frəm] [θɑ:'mɑ:mɪs] - ['klu:ziəs] (['tɒpətaɪp]) , [ti:] . [ti:] . -

Comparisons	.	—	From	Thomomys	talpoides	clusius	(	topotypes	)	,	T	.	t	.	rostralis
比较	.	—	从	托莫西斯	-	克卢修斯	(	拓扑类型	)	,	T	.	t	.	-

['difəz] [ɪn] : ['bɒdi] [lɒŋgə(r)] ;

differs	in	:	Body	longer	;
不同	在	:	身体	更长	;

比较.—与 Thomomys talpoides clusius（模式标本）相比，T. t. rostralis 的区别在于：体长更长；

['kʌlə(r)][mɔ:(r)] ['redɪʃ] (['laɪtə(r)] [wɪð] [les] ['braʊnɪʃ] [ænd; ənd][mɔ:(r)] ['ɒkrəʃəs]) ; ['rɒstrəm] [bəuθ]

color	more	reddish	(	lighter	with	less	brownish	and	more	ochraceous	)	;	rostrum	both
颜色	更多的	微红	(	打火机	和	较少的	棕褐色	和	更多的	赭色	)	;	主席台	两个都

[lɒŋgə(r)][ænd; ənd] [brɔ:də] ,

longer	and	broader	,
更长	和	更广泛	,

颜色更偏红（颜色更浅，棕色调更少，赭色调更多）；喙更长更宽。

['æktʃuəli] [ænd; ənd]['ɔ:lsəʊ][ɪn][rɪ'leɪʃ(ə)n][tu:; tə][leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][ðə; ðɪ] [skʌl] ; [skʌl] [brɔ:də]

actually	and	also	in	relation	to	length	of	the	skull	;	skull	broader
实际上	和	还	在	关系	到	长度	的	这	颅骨	;	颅骨	更广泛

[ˌɪntər'ɔ:rbɪtəli] ;

interorbitally	;
轨道间	;

实际上，也与头骨长度有关；头骨眶间较宽；

['ʌpə(r)] [moʊ'lærəˌfɔ:rm] [tu:θ] - [rəʊ] [lɒŋgə(r)] ; [tɪm'pænɪk] ['buli:] [les] [ɪn'fleɪtɪd] .

upper	molariform	tooth	-	row	longer	;	tympanic	bullae	less	inflated	.
上	臼齿状	齿	-	排	更长	;	鼓膜	大疱	较少的	膨胀	.

上臼齿列较长；鼓室泡膨胀程度较低。

[fɔ:(r); fə(r)][kəm'pærɪs(ə)n] [wɪð] [ti:] . [ti:] . - [tu:; tə][ðə; ðɪ] [i:st] , [si:] [ðə; ðɪ] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv] [ðæt]

For	comparison	with	T	.	t	.	attenuatus	to	the	east	,	see	the	account	of	that
为了	比较	和	T	.	t	.	-	到	这	东方	,	看	这	帐户	的	那

['sʌbspi:ʃi:z] .

subspecies	.
亚种	.

如需与东部的 T. t. attenuatus 进行比较，请参阅该亚种的描述。

[frɒm; frəm] [θɑ:'mɑ:mɪs] - - (['tɒpətaɪp]) [tu:; tə][ðə; ðɪ] [ˌsaʊθ'i:st] , [ti:] . [ti:] . -

From	Thomomys	talpoides	macrotis	(	topotypes	)	to	the	southeast	,	T	.	t	.	rostralis
从	托莫西斯	-	-	(	拓扑类型	)	到	这	东南	,	T	.	t	.	-

['difəz] [ɪn] :

differs	in	:
不同	在	:

从大齿鼠（Thomomys talpoides macrotis，模式标本）向东南方向延伸，T. t. rostralis 与以下物种存在差异：

['bɒdi] [ʃɔ:tə] ; ['ʌpə(r)] [pɑ:ts] ['slaɪtli] [mɔ:(r)] ['ɒkrəʃəs] [ænd; ənd] [les] ['greɪɪʃ] ;

Body	shorter	;	upper	parts	slightly	more	ochraceous	and	less	grayish	;
身体	较短	;	上	部分	轻微地	更多的	赭色	和	较少的	灰蒙蒙的	;

身体较短；上部略呈赭色，灰色较少；

[skʌl] ['æv(ə)rɪdʒɪŋ][smɔ:lə(r)][ɪn][ɔ:l] ['meʒəm(ə)nts] [ɪk'sept] [ðæt] [ˌɪntər'ɔ:bɪt(ə)l]['ri:dʒən][ɪz] [brɔ:də]

skull	averaging	smaller	in	all	measurements	except	that	interorbital	region	is	broader
颅骨	平均值	较小的	在	全部	测量	除了	那	轨道间	地区	是	更广泛

[ænd; ənd] ['rɒstrəm] [ænd; ənd] ['ʌpə(r)] [moʊ'lærəˌfɔ:rm] [tu:θ] - [rəʊ] [ɑ:(r); ə(r)][lɒŋgə(r)] ;

and	rostrum	and	upper	molariform	tooth	-	row	are	longer	;
和	主席台	和	上	臼齿状	齿	-	排	是	更长	;

除了眶间区较宽、吻部和上臼齿列较长之外，头骨在所有测量指标上的平均尺寸都较小；

['neɪzlz] [trʌŋ'keɪt] ['vɜːsəs] [ɪ'mɑːdʒɪneɪt] , [ænd; ənd] [kən'sɪstəntli] [ʃɔːtə] ; ['bæsɪlə(r)][leŋkθ; leŋθ]
nasals truncate versus emarginate , and consistently shorter ; basilar length
鼻音 截短 相对 边缘 , 和 始终 较短 ; 基底 长度
[kən'sɪstəntli] [les] [ɪn] ['spesəmən] [ɒv; əv]['iːkwəl][eɪdʒ] ;
consistently less in specimens of equal age ;
始终 较少的 在 标本 的 平等的 年龄 ;

鼻骨呈截形而非凹形，且长度始终较短；同龄标本的鼻骨基部长度始终较短；

[mæ'stɒɪdəl] [bredθ] [les] [ɪn] - [ɒv; əv] - ['spesəmən] [ɒv; əv] - ; ['tempərəl] [rɪdʒɪz] ['pærəlel]
mastoidal breadth less in 16 of 17 specimens of rostralis ; temporal ridges parallel
乳突 宽度 较少的 在 - 的 - 标本 的 - ; 颞 山脊 平行线
[ɪn'sted] [ɒv; əv][daɪ'vɜːdʒənt] [pɑːs'tɪriərli] ;
instead of divergent posteriorly ;
反而 的 分歧 后方 ;

17 个 rostralis 标本中有 16 个乳突宽度较小；颞嵴后部平行而不是发散；

[ɪk'spəʊzd] [pɑːts] [ɒv; əv] ['ʌpə(r)] [ɪn'saɪzəz] [ʃɔːtə] ; [tɪm'pænɪk] ['buliː] [mɔː(r)]['æŋgjələ(r)]['æntəˌroʊ] -
exposed parts of upper incisors shorter ; tympanic bullae more angular antero -
裸露 部分 的 上 门牙 较短 ; 鼓膜 大疱 更多的 角度 前 -
['lætərəli] .
laterally .
横向 .

上门牙外露部分较短；鼓室泡向前外侧呈更尖锐的角度。

[frɒm; frəm] [θɑː'mɑːmɪs] - ['fɑːsɔːr] (['spesəmən] [frɒm; frəm]['riːkoʊ] , ['sɪlvərˌtɑːn] , ['hɜːmɪt]
From Thomomys talpoides fossor (specimens from Rico , Silverton , Hermit
从 托莫西斯 - 福索尔 (标本 从 里科 , 锡尔弗顿 , 隐士
[ænd; ənd][pə'goʊsə] [sprɪŋz] , [ɔːl][ɪn][ˌkɒlə'rɑːdəʊ]) ,
and Pagosa Springs , all in Colorado) ,
和 帕戈萨 斯普林斯 , 全部 在 科罗拉多州) ,

来自 Thomomys talpoides fossor（标本来自科罗拉多州的 Rico、Silverton、Hermit 和 Pagosa Springs），

[ðə; ði] ['sʌbspiːʃiːz] [tuː; tə][ðə; ði] ['saʊθwəd] , [tiː] . [tiː] . - ['difəz] [ɪn] : [lɒŋgə(r)] ['bɒdi] ; ['laɪtə(r)]
the subspecies to the southward , T . t . rostralis differs in : Longer body ; lighter
这 亚种 到 这 向南 , T . t . - 不同 在 : 更长 身体 ; 打火机
['kʌlə(r)][ɒv; əv] ['ʌpə(r)] [pɑːts] ;
color of upper parts ;
颜色 的 上 部分 ;

向南的亚种 T. t. rostralis 与以下亚种不同：身体较长；上部颜色较浅；

['neɪzlz] [trʌŋ'keɪt] ['rɑːðə(r)][ðæn; ðən] ['raʊndɪd] [pɑːs'tɪriərli] ; ['tempərəl] [rɪdʒɪz] [mɔː(r)] ['nɪəli] ['pærəlel] (
nasals truncate rather than rounded posteriorly ; temporal ridges more nearly parallel (
鼻音 截短 相当 比 圆润 后方 ; 颞 山脊 更多的 几乎 平行线 (
[les] [daɪ'vɜːdʒənt] [pɑːs'tɪriərli]) ;
less divergent posteriorly) ;
较少的 分歧 后方) ;

鼻骨后部呈截形而非圆形；颞嵴更接近平行（后部发散较小）；

['rɒstrəm] [lɒŋgə(r)] (['æv(ə)rɪdʒɪŋ][lɒŋgə(r)][ænd; ənd] [brɔːdə]) ;
rostrum longer (averaging longer and broader) ;
主席台 更长 (平均值 更长 和 更广泛) ;

喙部更长（平均更长更宽）；

[skʌl] ['waɪdə(r)] [ə'krɒs] [ˌzaɪgəʊ'mætɪk] ['ɑːtʃɪz] [ɪn] - [ɒv; əv] - ['spesəmən] [ɒv; əv] - .
skull wider across zygomatic arches in 11 of 12 specimens of rostralis .
颅骨 更广泛 穿过 颧骨 拱门 在 - 的 - 标本 的 - .

在 12 个 rostralis 标本中，有 11 个标本的颅骨颧弓处较宽。

[rɪ'mɑːrks] . — [ˌdʒiːə'græfɪk] [ˌveərɪ'eɪʃ(ə)n][ɪz] ['evɪdənt] [ɪn][ðə; ði][mə'tɪərɪəl] [ɪg'zæmɪnd] .
Remarks . — Geographic variation is evident in the material examined .
评论 . — 地理 变化 是 明显 在 这 材料 检查 .

备注：所研究的材料中存在明显的地域差异。

[ɪn][ðə; ði][ɪ'nɪʃ(ə)l] ['stʌdi] , [wʌn][ɒv; əv][ˌjuː 'es] , ['mɒntəgjuː] ,
In the initial study , one of us , Montague ,
在 这 最初的 学习 , 一 的 我们 , 蒙塔古 ,

在最初的研究中，我们中的一位，蒙塔古，

['sepəreɪtɪd] [ðə; ði][mə'tɪəriəl][frɒm; frəm][ðə; ði]['medsn; 'medɪsn][baʊ; bəʊ][reɪndʒ][ɪn][waɪ'əʊmɪŋ][æz; əz][ə; eɪ]
separated the material from the Medicine Bow Range in Wyoming as a
分开 这 材料 从 这 药品 弓 范围 在 怀俄明州 作为 一个
['sʌbspiːʃiːz] ['dɪfrənt] [frɒm; frəm] [ðæt; ət] [æt; ət] ['lærəmi] [ænd; ənd][ðə; ði] [ə'dʒɔɪnɪŋ] ['maʊntənz] [tuː; tə]
subspecies different from that at Laramie and the adjoining mountains to
亚种 不同的 从 那 在 拉勒米 和 这 相邻的 山脉 到
[ðə; ði] ['iːstwəd] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒv; əv][ðə; ði] [dɑːkə] ['kʌlə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['westən] ['ænɪmlz] [ænd; ənd]
the eastward because of the darker color of the western animals and
这 向东 因为 的 这 较暗 颜色 的 这 西 动物 和
[ðə; ði][smɔːlə(r)][saɪz][ɒv; əv] [meɪlz] .
the smaller size of males .
这 较小的 尺寸 的 男性 .

由于西部动物颜色较深且雄性体型较小，因此将怀俄明州梅迪辛博山脉的材料归为与拉勒米及其东部邻近山脉不同的亚种。

[ˌækwɪ'zɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][mɔː(r)][mə'tɪəriəl][frɒm; frəm] [stɪl] ['fɑːðə(r)] [west] ([siˈerə] ['mɑːdre]) [ɪn][waɪ'əʊmɪŋ]
Acquisition of more material from still farther west (Sierra Madre) in Wyoming
获得 的 更多的 材料 从 仍然 更远 西方 (塞拉 母亲) 在 怀俄明州
[ænd; ənd][ðə; ði][ɪgˌzæmɪ'neɪʃ(ə)n][ɒv; əv][mə'tɪəriəl][ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] [ˌbaɪə'lɒdʒɪk(ə)l] [sər've]
and the examination of material in the United States Biological Surveys
和 这 考试 的 材料 在 这 团结的 各州 生物 调查
[kə'lekʃ(ə)n] [frɒm; frəm][ˌkɒlə'rɑːdəʊ][dis'kləuz] [ðæt] [ðeə(r)][ɪz][ə; eɪ][klaɪn][ɒv; əv] [ɪn'kriːsɪŋ] [ɪn'tensəti]
Collection from Colorado discloses that there is a cline of increasing intensity
收藏 从 科罗拉多州 披露 那 那里 是 一个 克莱恩 的 增加 强度
[ɒv; əv]['kʌlə(r)][frɒm; frəm][ðə; ði] [ˌdʒiːə'græfɪk] [reɪndʒ][ɒv; əv][tiː] . [tiː] . - [æt; ət][paɪn] [blʌf] ,
of color from the geographic range of T . t . cheyennensis at Pine Bluffs ,
的 颜色 从 这 地理 范围 的 T . t . - 在 松树 悬崖 ,

从更西边的怀俄明州（Sierra Madre）获取更多材料，并检查科罗拉多州美国生物调查收藏中的材料，结果表明，在派恩布拉夫斯，从 T. t. cheyennensis 的地理分布范围来看，颜色强度存在一个递增的渐变带。

[waɪ'əʊmɪŋ] ,
Wyoming ,
怀俄明州 ,

怀俄明州

['westwəd] [tuː; tə][ðə; ði] ['iːstən] [saɪd][ɒv; əv][ðə; ði] [siˈerə] ['mɑːdre][æt; ət][ə; eɪ][ləʊ'kæləti] [θriː] [maɪlz]
westward to the eastern side of the Sierra Madre at a locality three miles
向西 到 这 东 边 的 这 塞拉 母亲 在 一个 地点 三 英里
[iːst] [ænd; ənd][faɪv] [maɪlz] [nɔːθ] [ɒv; əv] ['seɪvəri] ,
east and five miles north of Savery ,
东方 和 五 英里 北 的 萨维里 ,

向西到达塞拉马德雷山脉东侧，具体位置在萨维里以东三英里、以北五英里处。

[waɪ'əʊmɪŋ] .
Wyoming .
怀俄明州 .

怀俄明州。

[ə; eɪ] ['fɜːðə(r)] [dɪ'terənt] [tuː; tə] ['setɪŋ] [ə'pɑːt][ðə; ði] ['ænɪmlz] [ɒv; əv][ðə; ði]['medsn; 'medɪsn][baʊ; bəʊ]

A	further	deterrent	to	setting	apart	the	animals	of	the	Medicine	Bow
一个	更远	威慑	到	环境	除	这	动物	的	这	药品	弓

['maʊntənz] [æz; əz][ə; eɪ] ['seprət] ['sʌbspiːʃiːz] [ɪz][ðə; ði] [lɑːdʒ] [saɪz][ɒv; əv] [meɪlz] [frɒm; frəm][ðə; ði]

Mountains	as	a	separate	subspecies	is	the	large	size	of	males	from	the
山脉	作为	一个	分离	亚种	是	这	大的	尺寸	的	男性	从	这

[nɔːθ] [plæt] ['rɪvə(r)] ['væli] [ˌsaʊθ'iːst] [ɒv; əv][ˌsærə'təʊgə] .

North	Platte	River	Valley	southeast	of	Saratoga	.
北	普拉特	河	谷	东南	的	萨拉托加	.

另一个阻碍将梅迪辛博山脉的动物划分为单独亚种的因素是，萨拉托加东南部的北普拉特河谷的雄性体型较大。

[ðə; ði] [meɪlz] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['væli] [ɒv; əv][ðə; ði] [nɔːθ] [plæt] [ɑː(r); ə(r)] [ˌɪntə'miːdiət] [ɪn][saɪz]

The	males	from	the	valley	of	the	North	Platte	are	intermediate	in	size
这	男性	从	这	谷	的	这	北	普拉特	是	中间的	在	尺寸

[bɪ'twiːn] [ðəʊz] [frɒm; frəm][ðə; ði]['medsn; 'medɪsn][baʊ; bəʊ] ['maʊntənz] [ænd; ənd] [ðəʊz] [frɒm; frəm]

between	those	from	the	Medicine	Bow	Mountains	and	those	from
之间	那些	从	这	药品	弓	山脉	和	那些	从

[ðə; ði] ['lærəmi] ['rɪvə(r)] ['væli] .

the	Laramie	River	Valley	.
这	拉勒米	河	谷	.

北普拉特河谷的雄性个体体型介于梅迪辛博山脉的雄性个体和拉勒米河谷的雄性个体之间。

['fiːmeɪl] [frɒm; frəm][ðə; ði] [seɪm] ['pleɪsɪz][ɑː(r); ə(r)][ə'veɪləb(ə)l][ɪn][lɒŋgə(r)]['sɪəriːz][ænd; ənd] [ʃəʊ] [les]

Females	from	the	same	places	are	available	in	longer	series	and	show	less
女性	从	这	相同的	地方	是	可用的	在	更长	系列	和	展示	较少的

[ˌveəri'eɪʃ(ə)n] .

variation	.
变化	.

来自同一地区的雌性个体数量更多，且变异较小。

[ɪf] [ðeə(r)][ɪz][ə; eɪ] ['dɪfrəns] [ɪn][saɪz][ɪn][ðə; ði] ['fiːmeɪl] ,

If	there	is	a	difference	in	size	in	the	females	,
如果	那里	是	一个	不同之处	在	尺寸	在	这	女性	,

如果雌性个体之间存在体型差异，

[ðəʊz] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['maʊntənz] [ɑː(r); ə(r)]['lɑːdʒə(r)][ðæn; ðən] [ðəʊz] [frɒm; frəm]['ləʊə(r)] [ˌelə'veɪʃənz]

those	from	the	mountains	are	larger	than	those	from	lower	elevations
那些	从	这	山脉	是	更大的	比	那些	从	降低	海拔

[ɒn]['aɪðə(r)][saɪd] .

on	either	side	.
在	任何一个	边	.

山上的那些树比两侧低海拔地区的树要大。

[ðə; ði][ɪgˌzæmɪ'neɪʃ(ə)n] [ðæt] [wʌn][ɒv; əv][ˌjuː 'es] , [hɔːl] , [hæz; həz] [meɪd] [ɒv; əv][ðə; ði] [rɪ'leɪtɪd] [mə'tɪəriəlz]

The	examination	that	one	of	us	,	Hall	,	has	made	of	the	related	materials
这	考试	那	一	的	我们	,	大厅	,	有	制成	的	这	有关的	材料

[frɒm; frəm][ˌkɒlə'rɑːdəʊ] [rɪ'viːlz] ,

from	Colorado	reveals	,
从	科罗拉多州	揭示	,

我们中的一位，霍尔，对科罗拉多州的相关材料进行的研究表明：

[æz; əz][wiː; wi][sə'pəʊzd; sə'pəʊzɪd] [wʊd] [biː; bi][ðə; ði] [keɪs] ,

as	we	supposed	would	be	the	case	,
作为	我们	据称	会	是	这	案件	,

正如我们预料的那样，

[ðæt] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] ['eəriə] ['fɔːməli] [ə'saɪnd] [tuː; tə][ðə; ði] [ˌdʒiːə'græfɪk] [reɪndʒ][ɒv; əv] [θɑː'mɑːmɪs]

that	a	large	area	formerly	assigned	to	the	geographic	range	of	Thomomys
那	一个	大的	区域	以前	分配	到	这	地理	范围	的	托莫西斯

- ['fɑːsɔːr][ɪz][tuː; tə][biː; bi] [ə'saɪnd] [tuː; tə][ðə; ði] [ˌdʒiːə'græfɪk] [reɪndʒ][ɒv; əv][ðə; ði] ['njuːli]

talpoides	fossor	is	to	be	assigned	to	the	geographic	range	of	the	newly
-	福索尔	是	到	是	分配	到	这	地理	范围	的	这	新

[nemd] [θɑː'mɑːmɪs] - - .

named	Thomomys	talpoides	rostralis	.
命名	托莫西斯	-	-	.

以前划归 Thomomys talpoides fossor 地理范围的大片区域将被划归新命名的 Thomomys talpoides rostralis 的地理范围。

[ˌaɪ 'tiː][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] ['ædɪd] [ðæt] , [æt; ət] [ðɪs] ['raɪtɪŋ] ,

It	should	be	added	that	,	at	this	writing	,
它	应该	是	额外	那	,	在	这	写作	,

需要补充的是，截至撰写本文时，

[ðə; ði] [læk] [ɒv; əv] [aɪ'diːəli] [kəm'pliːt] [mə'tɪəriəl][frɒm; frəm] [ˌsaʊθ'westən] [ˌkɒlə'rɑːdəʊ] [liːvz] [sʌm; səm]

the	lack	of	ideally	complete	material	from	southwestern	Colorado	leaves	some
这	缺少	的	理想情况下	完全的	材料	从	西南	科罗拉多州	树叶	一些

[daʊt] [æz; əz][tuː; tə][ðə; ði][reɪndʒ][ɒv; əv][ˌveəri'eɪʃ(ə)n] ['prɒpəli] [tuː; tə][biː; bi][ɪn'kluːdɪd] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði]

doubt	as	to	the	range	of	variation	properly	to	be	included	within	the
怀疑	作为	到	这	范围	的	变化	适当地	到	是	包括	之内	这

[ˌdʒiːə'græfɪk] [reɪndʒ][ɒv; əv][tiː] . [tiː] . ['fɑːsɔːr] .

geographic	range	of	T	.	t	.	fossor	.
地理	范围	的	T	.	t	.	福索尔	.

由于缺乏来自科罗拉多州西南部的理想完整材料，人们对 T. t. fossor 的地理范围内应包含的变异范围产生了一些疑问。

['kɒnsɪkwəntli] ,

Consequently	,
最后	,

最后，

['stʌdi] [ɒv; əv][ə; eɪ]['lɑːdʒə(r)]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] ['spesəmən] [frɒm; frəm][mɔː(r)][ləu'kælitiz][ɪn][ˌkɒlə'rɑːdəʊ] [meɪ]

study	of	a	larger	number	of	specimens	from	more	localities	in	Colorado	may
学习	的	一个	更大的	数字	的	标本	从	更多的	地方	在	科罗拉多州	可能

[ʃəʊ] [ðæt] [ðə; ði] ['baʊndri] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [ˌdʒiːə'græfɪk] ['reɪndʒɪz][ɒv; əv][tiː] . [tiː] . ['fɑːsɔːr][ænd; ənd][tiː]

show	that	the	boundary	between	the	geographic	ranges	of	T	.	t	.	fossor	and	T
展示	那	这	边界	之间	这	地理	范围	的	T	.	t	.	福索尔	和	T

. [tiː] . - [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] ['ʃɪftɪd] [frɒm; frəm] [weə(r)] [wiː; wi][hæv; həv] ['tentətɪvli] [pleɪst] [ˌaɪ 'tiː] .

.	t	.	rostralis	should	be	shifted	from	where	we	have	tentatively	placed	it	.
.	t	.	-	应该	是	转移	从	在哪里	我们	有	姑且	放置	它	.

对科罗拉多州更多地点的更多标本进行研究可能会表明，T. t. fossor 和 T. t. rostralis 的地理范围之间的界限应该从我们暂定的位置移动。

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] . — ['təʊt(ə)l]['nʌmbə(r)] , - .

Specimens	examined	.	—	Total	number	,	168	.
标本	检查	.	—	全部的	数字	,	-	.

检验标本总数：168。

[ən'les] ['ʌðəwaɪz] ['ɪndəˌkeɪtɪd] , [ðəʊz] [frɒm; frəm][ˌkɒlə'rɑːdəʊ][ɑː(r); ə(r)][ɪn][ðə; ði][juː'naɪtɪd] [steɪts]

Unless	otherwise	indicated	,	those	from	Colorado	are	in	the	United	States
除非	否则	表明的	,	那些	从	科罗拉多州	是	在	这	团结的	各州

['næʃ(ə)nəl][mjuː'ziːəm] , [ˌbaɪə'lɒdʒɪk(ə)l] [sər've] [kə'lekʃ(ə)n] ,

National	Museum	,	Biological	Surveys	Collection	,
国家的	博物馆	,	生物	调查	收藏	,

除非另有说明，科罗拉多州的藏品均收藏于美国国家博物馆生物调查馆藏品中。

[ænd; ənd] [ðəʊz] [frɒm; frəm][waɪ'əʊmɪŋ][ɑː(r); ə(r)][ɪn][ðə; ði][mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv]

and	those	from	Wyoming	are	in	the	Museum	of	Natural	History	of
和	那些	从	怀俄明州	是	在	这	博物馆	的	自然的	历史	的

[ðə; ði][ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] .

the	University	of	Kansas	.
这	大学	的	堪萨斯州	.

而来自怀俄明州的标本则收藏于堪萨斯大学自然历史博物馆。

[kɑːlɝæd] . . [raʊt] [ˌsiː 'əʊ] . : [hɑːnz] [piːk] , [ˌtuː'tuː] ; ['heɪdən] , [wʌn] .

Colorad	.	.	Routt	Co	.	:	Hahns	Peak	,	2	;	Hayden	,	1	.
科罗拉多州	.	.	鲁特	合作	.	:	哈恩斯	顶峰	,	2	;	海登	,	1	.

科罗拉多..鲁特公司：Hahns Peak，2；海登，1.

['dʒæksən][ˌsiː 'əʊ] . [pɜːrl] , [nɔːθ] [pɑːk] , - [ˌef 'tiː] . , [ˌtuː'tuː] ; [kə'neɪdiən] [kriːk] , [nɔːθ] [pɑːk] , [sɪks]

Jackson	Co	.	Pearle	,	North	Park	,	9000	ft	.	,	2	;	Canadian	Creek	,	North	Park	,	6
杰克逊	合作	.	珀尔	,	北	公园	,	-	英尺	.	,	2	;	加拿大	溪	,	北	公园	,	6

; [faɪv][miː] .

;	5	mi	.
;	5	米	.

杰克逊县皮尔，北园，9000 英尺，2；加拿大溪，北园，6；5 英里。

[iː][kə'neɪdiən] [kriːk] , [wʌn] ; ['ræbɪt] [ɪə(r)][ˌɛmˌtiː'ɛs] . , [ə'ræpəhəʊ][pɑːs] , [faɪv] .

E	Canadian	Creek	,	1	;	Rabbit	Ear	Mts	.	,	Arapaho	Pass	,	5	.
E	加拿大	溪	,	1	;	兔子	耳朵	山脉	.	,	阿拉帕霍	经过	,	5	.

加拿大东溪，1；兔耳山，阿拉帕霍山口，5。

['lærɪmər][ˌsiː 'əʊ] . : ['ɛlkˌhɔːrn] , - [ˌef 'tiː] . , [wʌn] ; ['estis] [pɑːk] , ['sɛvən] .

Larimer	Co	.	:	Elkhorn	,	7000	ft	.	,	1	;	Estes	Park	,	7	.
拉里默	合作	.	:	埃尔克霍恩	,	-	英尺	.	,	1	;	埃斯蒂斯	公园	,	7	.

拉里默县：埃尔克霍恩，7000 英尺，1；埃斯蒂斯帕克，7。

[grænd][ˌsiː 'əʊ] . : ['kəʊltə(r)] , [fɔːr] .

Grand	Co	.	:	Coulter	,	4	.
盛大	合作	.	:	库尔特	,	4	.

Grand Co.: Coulter，4。

['bəʊldə(r)][ˌsiː 'əʊ] . : [lɒŋz] [piːk] , [θriː] ; [gəʊld] [hɪl] ([ðə; ði][skɪn]['əʊnli] ; [skʌl] [dʌz] [nɒt] [bɪ'lɒŋ]) ,

Boulder	Co	.	:	Longs	Peak	,	3	;	Gold	Hill	(	the	skin	only	;	skull	does	not	belong	)	,
博尔德	合作	.	:	长	顶峰	,	3	;	金子	爬坡道	(	这	皮肤	仅有的	;	颅骨	做	不是	属于	)	,

[wʌn]

1
1

博尔德县：朗斯峰，3；金山（仅山皮；不含头骨），1

; [θriː][miː] . [es] [wɔːd] , - [ˌef 'tiː] . , - ([keɪ] . [juː] .) ; [faɪv][miː] . ['dʌbljuː]['bəʊldə(r)] , ['sɛvən] .

;	3	mi	.	S	Ward	,	9000	ft	.	,	10	(	K	.	U	.	)	;	5	mi	.	W	Boulder	,	7	.
;	3	米	.	S	沃德	,	-	英尺	.	,	-	(	K	.	U	.	)	;	5	米	.	W	博尔德	,	7	.

；3 英里南沃德，9000 英尺，10（KU）；5 英里西博尔德，7。

['gɪlpɪn][ˌsiː 'əʊ] . : ['blækˌhɔk] ([juː] . [es] . [en] . [em] .) , [ˌtuː'tuː] .

Gilpin	Co	.	:	Blackhawk	(	U	.	S	.	N	.	M	.	)	,	2	.
吉尔平	合作	.	:	黑鹰	(	U	.	S	.	N	.	M	.	)	,	2	.

吉尔平公司：黑鹰（美国海军博物馆），2。

['dʒefəs(ə)n][ˌsiː 'əʊ] . : ['gəʊldən] , [wʌn] ; ['gəʊldən] ['fʊtˌhɪlz] , - [ˌef 'tiː] . , [wʌn] .

Jefferson	Co	.	:	Golden	,	1	;	Golden	foothills	,	7300	ft	.	,	1	.
杰斐逊	合作	.	:	金的	,	1	;	金的	山麓	,	-	英尺	.	,	1	.

杰斐逊县：戈尔登，1；戈尔登山麓，海拔7300英尺，1。

[pɑːk][ˌsiː 'əʊ] . : ['kəʊməʊ] , [saʊθ] [pɑːk] , - [ˌef 'tiː] . , [wʌn] .

Park	Co	.	:	Como	,	South	Park	,	9800	ft	.	,	1	.
公园	合作	.	:	科莫	,	南	公园	,	-	英尺	.	,	1	.

Park Co.：科莫，南公园，9800 英尺，1。

[el] ['pɑːsoʊ][ˌsiː 'əʊ] . : [kæ'skeɪd] , [wʌn] ([tuː] [jʌŋ] [fɔː(r); fə(r)]['sɜːt(ə)n] [sʌb] - [spə'sɪfɪk][aɪˌdentɪfɪ'keɪʃ(ə)n])

El	Paso	Co	.	:	Cascade	,	1	(	too	young	for	certain	sub	-	specific	identification	)
埃尔	帕索	合作	.	:	级联	,	1	(	也	年轻的	为了	肯定	子	-	具体的	鉴别	)

.

:

.

埃尔帕索县：Cascade，1（太小，无法确定亚种）。

[waɪ'əʊmɪŋ] .

Wyoming	.
怀俄明州	.

怀俄明州。

['kɑːbən] ['kaʊnti] : - [miː] . [iː][ænd; ənd][sɪks][miː] . [es][ˌsærə'təʊgə] , - [ˌef 'tiː] . , [wʌn] ;

Carbon	County	:	13	mi	.	E	and	6	mi	.	S	Saratoga	,	8500	ft	.	,	1	;
碳	县	:	-	米	.	E	和	6	米	.	S	萨拉托加	,	-	英尺	.	,	1	;

卡本县：萨拉托加以东 13 英里，以南 6 英里，海拔 8500 英尺，1；

- [miː] . [iː][ænd; ənd][sɪks][miː] . [es][ˌsærə'təʊgə] , - [ˌef 'tiː] . , [wʌn] ; ['sɛvən][miː] . [es][ænd; ənd] - [miː]

14	mi	.	E	and	6	mi	.	S	Saratoga	,	8800	ft	.	,	1	;	7	mi	.	S	and	11	mi
-	米	.	E	和	6	米	.	S	萨拉托加	,	-	英尺	.	,	1	;	7	米	.	S	和	-	米

.

:

.

萨拉托加东 14 英里，南 6 英里，海拔 8800 英尺，1；南 7 英里，南 11 英里。

[iː][ˌsærə'təʊgə] , [faɪv] ; [eit][miː] . [es][ænd; ənd][sɪks][miː] .

E	Saratoga	,	5	;	8	mi	.	S	and	6	mi	.
E	萨拉托加	,	5	;	8	米	.	S	和	6	米	.

东萨拉托加，5；8 英里南和 6 英里。

[iː][ˌsærə'təʊgə] , - ; - [miː] . [en][ænd; ənd] - [miː] .

E	Saratoga	,	10	;	10	mi	.	N	and	14	mi	.
E	萨拉托加	,	-	;	-	米	.	N	和	-	米	.

E萨拉托加，10； 10 英里。 N 和 14 英里。

[iː] [ɪn'kæmpmənt] , - [ˌef 'tiː] . , [ˌtuː'tuː] ; - [miː] . [en][ænd; ənd] - [miː] .

E	Encampment	,	8000	ft	.	,	2	;	10	mi	.	N	and	16	mi	.
E	营地	,	-	英尺	.	,	2	;	-	米	.	N	和	-	米	.

东营地，海拔 8000 英尺，2；北 10 英里，南 16 英里。

[iː] [ɪn'kæmpmənt] , - [ˌef 'tiː] . , [wʌn] ; [eit][miː] . [en][ænd; ənd] - [miː] . [iː] [ɪn'kæmpmənt] , - [ˌef 'tiː]

E	Encampment	,	8000	ft	.	,	1	;	8	mi	.	N	and	16	mi	.	E	Encampment	,	8400	ft
E	营地	,	-	英尺	.	,	1	;	8	米	.	N	和	-	米	.	E	营地	,	-	英尺

. , - .

.	,	10	.
.	,	-	.

东营地，海拔 8000 英尺，1；北 8 英里，东 16 英里营地，海拔 8400 英尺，10。

['ɔːlbəni] [ˌsiː 'əʊ] . : [ˌtuː'tuː] ¼ [miː] . [iːz] [braʊnz] [piːk] , - [ˌef 'tiː] . , ['sɛvən] ;

Albany	Co	.	:	2	¼	mi	.	ESE	Browns	Peak	,	10300	ft	.	,	7	;
奥尔巴尼	合作	.	:	2	¼	米	.	东南偏东	布朗队	顶峰	,	-	英尺	.	,	7	;

奥尔巴尼县：布朗斯峰东南偏东 2 ¼ 英里，海拔 10300 英尺，7；

[θriː][miː] . [iːz] [braʊnz] [piːk] - [ˌef 'tiː] . , [faɪv] ; [ˌtuː'tuː][miː] . [es] [braʊnz] [piːk] ,

3	mi	.	ESE	Browns	Peak	10000	ft	.	,	5	;	2	mi	.	S	Browns	Peak	,
3	米	.	东南偏东	布朗队	顶峰	-	英尺	.	,	5	;	2	米	.	S	布朗队	顶峰	,

布朗斯峰东南偏东 3 英里，海拔 10000 英尺，5；布朗斯峰南 2 英里，

- [ˌef 'tiː] . , ['sɛvən] ; [θriː][miː] . [es] [braʊnz] [piːk] , [wʌn] ;

10600	ft	.	,	7	;	3	mi	.	S	Browns	Peak	,	1	;
-	英尺	.	,	7	;	3	米	.	S	布朗队	顶峰	,	1	;

10600 英尺，7；布朗斯峰以南 3 英里，1；

[ˌtuːˈtuː][miː] . [iː][ænd; ənd] ½ [miː] . [es]['medsn; 'medɪsn][baʊ; bəʊ] [piːk] , - [ˌefˈtiː] . , [ˌtuːˈtuː] ;

2	mi	.	E	and	½	mi	.	S	Medicine	Bow	Peak	,	10800	ft	.	,	2	;
2	米	.	E	和	½	米	.	S	药品	弓	顶峰	,	-	英尺	.	,	2	;

东 2 英里，南 ½ 英里，药弓峰，10800 英尺，2；

[faɪv][miː] . [en] ['lærəmi] , - [ˌefˈtiː] . , [wʌn] ; [wʌn][miː] . [iː] ['lærəmi] , - [ˌefˈtiː] . ,

5	mi	.	N	Laramie	,	7200	ft	.	,	1	;	1	mi	.	E	Laramie	,	7164	ft	.	,
5	米	.	N	拉勒米	,	-	英尺	.	,	1	;	1	米	.	E	拉勒米	,	-	英尺	.	,

拉勒米以北 5 英里，海拔 7200 英尺，1；拉勒米以东 1 英里，海拔 7164 英尺，

- ; ['lærəmi] [ˌɛmˌtiːˈɛs] . , - [miː] . [iː] ['lærəmi] (- [ˌefˈtiː] . , [ˌtuːˈtuː] ; - [ˌefˈtiː] . , [wʌn]) ,

18	;	Laramie	Mts	.	,	10	mi	.	E	Laramie	(	8500	ft	.	,	2	;	9000	ft	.	,	1	)	,
-	;	拉勒米	山脉	.	,	-	米	.	E	拉勒米	(	-	英尺	.	,	2	;	-	英尺	.	,	1	)	,

18；拉勒米山脉，拉勒米以东 10 英里（8500 英尺，2；9000 英尺，1），

[θriː] ([juː] . [es] . [biː] . [es] .) ; [faɪv] ½ [naɪn] ; [miː] . [iːz] ['lærəmi] , - [ˌefˈtiː] . ,

3	(	U	.	S	.	B	.	S	.	)	;	5	½	9	;	mi	.	ESE	Laramie	,	8500	ft	.	,
3	(	U	.	S	.	B	.	S	.	)	;	5	½	9	;	米	.	东南偏东	拉勒米	,	-	英尺	.	,

3（USB）； 5 ½ 9；英里。 ESE 拉勒米，8500 英尺，

[fɔːr] ; [eit][miː] . [iː][ænd; ənd][fɔːr][miː] . [es] ['lærəmi] , - [ˌefˈtiː] . , [faɪv] ;

4	;	8	mi	.	E	and	4	mi	.	S	Laramie	,	8600	ft	.	,	5	;
4	;	8	米	.	E	和	4	米	.	S	拉勒米	,	-	英尺	.	,	5	;

4；拉勒米以东 8 英里，以南 4 英里，海拔 8600 英尺，5；

[eit][miː] . [iː][ænd; ənd][sɪks][miː] . [es] ['lærəmi] , - [ˌefˈtiː] . , [wʌn] ; - [miː] . [ˌesˈiː] ['lærəmi] ,

8	mi	.	E	and	6	mi	.	S	Laramie	,	8500	ft	.	,	1	;	15	mi	.	SE	Laramie	,
8	米	.	E	和	6	米	.	S	拉勒米	,	-	英尺	.	,	1	;	-	米	.	东南	拉勒米	,

拉勒米东 8 英里，南 6 英里，海拔 8500 英尺，1；拉勒米东南 15 英里，

[pəʊl][ˌɛmˈtiːˈɛn] . , - [ˌefˈtiː] . , [θriː] ([juː] . [es] . [biː] . [es] .) ; [wʌn][miː] . [ˌɛsˌɛsˈiː][pəʊl][ˌɛmˈtiːˈɛn] . ,

Pole	Mtn	.	,	8200	ft	.	,	3	(	U	.	S	.	B	.	S	.	)	;	1	mi	.	SSE	Pole	Mtn	.	,
极	山地	.	,	-	英尺	.	,	3	(	U	.	S	.	B	.	S	.	)	;	1	米	.	上东证券	极	山地	.	,

波尔山，海拔 8200 英尺，3（USBS）；波尔山东南偏南 1 英里，

(- [ˌefˈtiː] . , [fɔːr] ; - [ˌefˈtiː] . , [sɪks]) , - ; [wʌn][miː] . [es][pəʊl][ˌɛmˈtiːˈɛn] . , - [ˌefˈtiː] . ,

(	8250	ft	.	,	4	;	8350	ft	.	,	6	)	,	10	;	1	mi	.	S	Pole	Mtn	.	,	8350	ft	.	,
(	-	英尺	.	,	4	;	-	英尺	.	,	6	)	,	-	;	1	米	.	S	极	山地	.	,	-	英尺	.	,

（8250 英尺，4；8350 英尺，6），10；南极山 1 英里，8350 英尺，

[ˌtuːˈtuː] ; [ˌtuːˈtuː][miː] . [es ˈdʌbljuː][pəʊl][ˌɛmˈtiːˈɛn] . , - [ˌefˈtiː] . , [sɪks] ; [ˌtuːˈtuː] ½ [miː] . [es][pəʊl][ˌɛmˈtiːˈɛn]

2	;	2	mi	.	SW	Pole	Mtn	.	,	8300	ft	.	,	6	;	2	½	mi	.	S	Pole	Mtn
2	;	2	米	.	西南	极	山地	.	,	-	英尺	.	,	6	;	2	½	米	.	S	极	山地

. ,

: ;

. ,

2；西南方向 2 英里，波尔山，海拔 8300 英尺，6；南方向 2.5 英里，波尔山，

- [ˌefˈtiː] . , [wʌn] ; [θriː][miː] . [es][pəʊl][ˌɛmˈtiːˈɛn] . , [wʌn] ; [wʊdz] [piː] . [əʊ] . , [ˌtuːˈtuː] ([juː] . [es] . [en] .

8340	ft	.	,	1	;	3	mi	.	S	Pole	Mtn	.	,	1	;	Woods	P	.	O	.	,	2	(	U	.	S	.	N	.
-	英尺	.	,	1	;	3	米	.	S	极	山地	.	,	1	;	伍兹	P	.	哦	.	,	2	(	U	.	S	.	N	.

[em] .) ;

M	.	)	;
M	.	)	;

8340 英尺，1；南波尔山 3 英里，1；伍兹邮局，2（美国海军博物馆）；

[fɔːt] ['rʌsəl] , [wʌn] ([juː] . [es] . [en] . [em] .) ; ['ʃɜːrmən] , [ˌtuːˈtuː] ([juː] . [es] . [en] . [em] .) .

Fort	Russell	,	1	(	U	.	S	.	N	.	M	.	)	;	Sherman	,	2	(	U	.	S	.	N	.	M	.	)	.
堡	罗素	,	1	(	U	.	S	.	N	.	M	.	)	;	谢尔曼	,	2	(	U	.	S	.	N	.	M	.	)	.

拉塞尔堡，1（美国海军陆战队）；谢尔曼，2（美国海军陆战队）。

[ə'dɪʃən(ə)l] ['rekɔ:dz] . — ['beɪli] ([en] . ['æmər] .
Additional records . — Bailey (N . Amer .
额外的 记录 . — 贝利 (N . 美国 .

补充记录。—Bailey（北美）

['fɔ:nə] , - : - , - , [nəʊ'vembə(r)] - , -) [hæz; həz] [rɪ'kɔ:dɪd] [ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] ['spesəmən] ,
Fauna , 39 : 101 , 112 , November 15 , 1915) has recorded the following specimens ,
动物群 , - : - , - , 十一月 - , -) 有 记录 这 下列的 标本 ,
[wɪtʃ] [ɒn] [ˌdʒi:ə'græfɪk] [graʊndz] ,
which on geographic grounds ,
哪个 在 地理 理由 ,

《动物志》（Fauna，39：101，112，1915年11月15日）记录了以下标本，这些标本是根据地理因素分类的：

[wʊd] [prɪ'zju:məbli] [bi:; bi][rɪ'fɜ:rəbl; 'refrəbl][tu:; tə] [θɑ:'mɑ:mɪs] - - .
would presumably be referable to Thomomys talpoides rostralis .
会 想必 是 可参考的 到 托莫西斯 - - .

大概是指 Thomomys talpoides rostralis。

[ˌkɒlə'rɑ:dəʊ] : ['estis] [pɑ:k] ([rɪ'fɜ:d] [baɪ] ['beɪli] , [pi:] . - , [tu:; tə][ti:] . [ti:] . ['klu:ziəs]) , [wʌn] ;
Colorado : Estes Park (referred by Bailey , p . 101 , to T . t . clusius) , 1 ;
科罗拉多州 : 埃斯蒂斯 公园 (指 经过 贝利 , p . - , 到 T . t . 克卢修斯) , 1 ;

科罗拉多州：埃斯蒂斯帕克（贝利，第 101 页，指 T. t. clusius），1；

[ˌkɒlə'rɑ:dəʊ] ['sɪti] , [wʌn] ; [ˌkɒlə'rɑ:dəʊ] [sprɪŋz] , [ˌtu:'tu:] ½ [mi:] . [en] , - [ˌef 'ti:] . , [wʌn] ; [ˌkɒlə'rɑ:dəʊ]
Colorado City , 1 ; Colorado Springs , 2 ½ mi . N , 6000 ft . , 1 ; Colorado
科罗拉多州 城市 , 1 ; 科罗拉多州 斯普林斯 , 2 ½ 米 . N , - 英尺 . , 1 ; 科罗拉多州
[sprɪŋz] ,
Springs ,
斯普林斯 ,

科罗拉多城，1；科罗拉多斯普林斯，北 2.5 英里，海拔 6000 英尺，1；科罗拉多斯普林斯，

[i:st] [ɒv; əv]['pɑ:mə(r)] [pɑ:k] , [wʌn] ; [mɒnt'gɒməri] , [θri:] ; ['neidəlɑ:nt] , [fɔ:r] ; ['telə(r)] ['kaʊnti] [dɪ'vaɪd] ,
east of Palmer Park , 1 ; Montgomery , 3 ; Nederland , 4 ; Teller County Divide ,
东方 的 帕尔默 公园 , 1 ; 蒙哥马利 , 3 ; 荷兰 , 4 ; 出纳员 县 划分 ,
[wʌn] .
1 .
1 .

帕尔默公园以东，1；蒙哥马利，3；尼德兰，4；特勒县分水岭，1。

[ði:z] ['spesəmən] [hæv; həv] [nɒt] [bi:n] [ɪg'zæmɪnd] [baɪ][ju: 'es] .
These specimens have not been examined by us .
这些 标本 有 不是 到过 检查 经过 我们 .

这些标本我们尚未进行检验。

[θɑ:'mɑ:mɪs] - - [nju:] ['sʌbspi:ʃi:z]
Thomomys talpoides attenuatus new subspecies
托莫西斯 - - 新的 亚种

Thomomys talpoides attenuatus 新亚种

[taɪp] . — [meɪl] , ['ædʌlt; ə'dʌlt] , [skʌl] [ænd; ənd] [skɪn] , [nəʊ] . - [mʌs] .
Type . — Male , adult , skull and skin , no . 15095 Mus .
类型 . — 男性 , 成人 , 颅骨 和 皮肤 , 不 . - 音乐 .

类型.—男性，成年，头骨和皮肤，编号 15095 Mus.

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] . , ['ju:nɪv] .
Hist . , Univ .
历史 . , 大学 .

历史，大学

['kænzəs] ; [frɒm; frəm][θri:] ½ [mi:] . ['dʌblju:] [hɔ:s] [kri:k] [pəʊst] ['ɒfɪs] , - [ˌef 'ti:] . , ['lærəmi] ['kaʊnti]
Kansas ; from 3 ½ mi . W Horse Creek Post Office , 7000 ft . , Laramie County
堪萨斯州 ; 从 3 ½ 米 . W 马 溪 邮政 办公室 , - 英尺 . , 拉勒米 县
,
,
,

堪萨斯州；距马溪邮局西 3 ½ 英里，海拔 7000 英尺，拉勒米县

[waɪ'əʊmɪŋ] ; [əb'teɪnd] [ɒn][dʒʊ'laɪ] - , - , [baɪ] ['henri] ['dʌblju:] . ['sɛtsər] ; [ə'rɪdʒən(ə)l][nəʊ] . - .
Wyoming ; obtained on July 16 , 1945 , by Henry W . Setzer ; original no . 629 .
怀俄明州 ; 获得 在 七月 - , - , 经过 亨利 W . 塞策尔 ; 原来的 不 . - .

怀俄明州；1945 年 7 月 16 日由亨利·W·塞策获得；原编号 629。

[reɪndʒ] . — [ˌsaʊθ'i:stən] [waɪ'əʊmɪŋ][frɒm; frəm][ˌnaɪə'brɑ:rə] ['kaʊnti] [saʊθ] ['ɪntu:] [weld] ['kaʊnti] ,
Range . — Southeastern Wyoming from Niobrara County south into Weld County ,
[ˌkɒlə'rɑ:dəʊ] .
Colorado .
科罗拉多州 .

范围：从怀俄明州东南部的尼奥布拉拉县向南延伸至科罗拉多州的韦尔德县。

[ˌdaɪəg'nəʊsɪs] . — [saɪz] [smɔ:l] ; ['kʌlə(r)] [peɪl] (['waɪtɪʃ]) ; [skʌl] [smu:ð] [ænd; ənd] , ['relətɪv] [tu:; tə][ɪts]
Diagnosis . — Size small ; color pale (whitish) ; skull smooth and , relative to its
诊断 . — 尺寸 小的 ; 颜色 苍白 (白色) ; 颅骨 光滑的 和 , 相对的 到 它是
[leŋkθ; leŋθ] , ['slendə(r)] ;
length , slender ;
长度 , 苗条 ;

诊断——体型小；颜色苍白（呈白色）；头骨光滑，相对于其长度而言细长；

['rɒstrəm] ['relətɪvli] [lɒŋ] ; ['neɪzlz] [trʌŋ'keɪt] [pɑ:s'tɪriərli] ; ['mɪd(ə)l] [pɑ:ts] [ɒv; əv][ˌzaɪgəʊ'mætɪk] ['ɑ:tʃɪz]
rostrum relatively long ; nasals truncate posteriorly ; middle parts of zygomatic arches
主席台 相对地 长的 ; 鼻音 截短 后方 ; 中间 部分 的 颧骨 拱门
[streɪt] ;
straight ;
直的 ;

吻部相对较长；鼻骨后部截形；颧弓中部笔直；

['tempərəl] [rɪdʒɪz] [ləʊ] [ænd; ənd][mɔ:(r)] ['waɪdlɪ] ['sepəreɪtɪd] [ɪn]['mɪd(ə)l][ɪk'stent][ðæn; ðən][æt; ət]
temporal ridges low and more widely separated in middle extent than at
颞 山脊 低的 和 更多的 广泛 分开 在 中间 程度 比 在
[æn'tɪəriə(r)][ɔ:(r)][pɒ'stɪəriə(r)][endz] ;
anterior or posterior ends ;
前部 或者 后部 结束 ;

颞嵴较低，中部间距比前部或后部更宽；

[tɪm'pænɪk] ['buli:] ['raʊndɪd] [ænd; ənd] ['mɒdərətli] [ɪn'fleɪtɪd] ; [ˌɪntər'terɪgɔɪd] [speɪs] [vi:] - [ʃeɪpt] .
tympanic bullae rounded and moderately inflated ; interpterygoid space V - shaped .
鼓膜 大疱 圆润 和 中等程度 膨胀 ; 翼间骨 空间 V - 形状 .

鼓室泡呈圆形，中等程度膨胀；翼间间隙呈V形。

[kəm'pærəsnz] . — [frɒm; frəm] [θɑ:'mɑ:mɪs] - - (['tɒpətaɪp]) [tu:; tə][ðə; ði] ['nɔ:θwəd]
Comparisons . — From Thomomys talpoides bullatus (topotypes) to the northward
比较 . — 从 托莫西斯 - - (拓扑类型) 到 这 向北
, [ti:] . [ti:] . - ['difəz] [ɪn][smɔ:lə(r)][saɪz] ,
, T . t . attenuatus differs in smaller size ,
, T . t . - 不同 在 较小的 尺寸 ,

比较——从 Thomomys talpoides bullatus（模式标本）向北，T. t. attenuatus 的体型较小，

['laɪtə(r)] ([les] ['braʊnɪʃ] , [mɔ:(r)] ['waɪtɪʃ]) ['kʌlə(r)] , [smɔ:lə(r)][ænd; ənd] [sl'ɛndəɹe] [skʌl] .
lighter (less brownish , more whitish) color , smaller and slenderer skull .
打火机 (较少的 棕褐色 , 更多的 白色) 颜色 , 较小的 和 更苗条 颅骨 .

颜色较浅（棕色较少，白色较多），头骨较小较细长。

[ɪn]['di:teɪl] , [sʌm; səm]['kreɪniəl] ['fi:tʃəz] [ˌdaɪəg'nɒstɪk][ɒv; əv] - , [wen] [kəm'peəd] [wɪð]
In detail , some cranial features diagnostic of attenuatus , when compared with
在 细节 , 一些 颅骨 特征 诊断 的 - , 什么时候 比较的 和
- , [ɑ:(r); ə(r)] :
bullatus , are :
- , 是 :

具体来说，与大泡型颅骨相比，细弱型颅骨的一些诊断性颅骨特征包括：

[ˌæntərəʊ'lætərəl]['æŋg(ə)l][ɒv; əv][zaɪ'gəʊmə; zɪg-] [les] ['nɪəli] [ə; eɪ] [raɪt] ['æŋg(ə)l] ; ['tempərəl] [rɪdʒɪz]
Anterolateral angle of zygoma less nearly a right angle ; temporal ridges
前外侧 角度 的 颧骨 较少的 几乎 一个 正确的 角度 ; 颞 山脊
[baʊd] ['aʊtwəd] [æt; ət]['mɪd(ə)l] ,
bowed outward at middle ,
鞠躬 向外 在 中间 ,

颧骨前外角接近直角；颞嵴中部向外弯曲，

[ɪn'sted] [ɒv; əv] [streɪt] , [ænd; ənd]['fɑ:ðə(r)] [ə'pɑ:t] [pɑ:s'tɪriərli] [ðæn; ðən] [æn'tɪriərli] [ɪn'sted] [ɒv; əv]
instead of straight , and farther apart posteriorly than anteriorly instead of
反而 的 直的 , 和 更远 除 后方 比 前部 反而 的
['nɪəli] ['pærəlel] ;
nearly parallel ;
几乎 平行线 ;

不是笔直的，而是后部比前部更宽，而不是近乎平行的；

[saɪdz][ɒv; əv][bɑ:si:əʊk'sɪpɪtəl] ['nɪəli] [streɪt] [ɪn'sted] [ɒv; əv] [kɒn'keɪv] .
sides of basioccipital nearly straight instead of concave .
侧面 的 基枕骨 几乎 直的 反而 的 凹 .

基枕骨两侧近乎笔直，而非凹陷。

[frɒm; frəm] [θɑ:'mɑ:mɪs] - - (['hɒlətaɪp] [ænd; ənd][waɪ'əʊmɪŋ] ['spesəmən]
From Thomomys talpoides cheyennensis (holotype and Wyoming specimens
从 托莫西斯 - - (正模标本 和 怀俄明州 标本
[frɒm; frəm] : [paɪn] [blʌf] ; [wʌn][mi:] . ['dʌbljʊ:][paɪn] [blʌf] ,
from : Pine Bluff ; 1 mi . W Pine Bluffs ,
从 : 松树 虚张声势 ; 1 米 . W 松树 悬崖 ,

来自 Thomomys talpoides cheyennensis（正模标本和怀俄明州标本产自：Pine Bluff；Pine Bluffs 西 1 英里处，

- [ˌef 'ti:] . ; - [mi:] . [en][ænd; ənd] ½ [mi:] . ['dʌbljʊ:][paɪn] [blʌf]) [tu:; tə][ðə; ði] ['i:stwəd] ,
5000 ft . ; 12 mi . N and ½ mi . W Pine Bluffs) to the eastward ,
- 英尺 . ; - 米 . N 和 ½ 米 . W 松树 悬崖) 到 这 向东 ,

海拔5000英尺；向东12英里（北）和½英里（西）（松树崖），

[ti:] . [ti:] . - ['difəz] [ɪn][smɔ:lə(r)][saɪz] [θru:'aʊt] [ænd; ənd][mɔ:(r)]['slendə(r)] [skʌl] .
T . t . attenuatus differs in smaller size throughout and more slender skull .
T . t . - 不同 在 较小的 尺寸 自始至终 和 更多的 苗条 颅骨 .

T. t. attenuatus 与其他物种的不同之处在于其体型较小，头骨更纤细。

[ðə; ði] [tu:] ['sʌbspi:ʃi:z] [ɑ:(r); ə(r)] [ˌɪndɪ'stɪŋgwɪʃəb(ə)l] [ɪn]['kʌlə(r)] .
The two subspecies are indistinguishable in color .
这 二 亚种 是 无法区分的 在 颜色 .

这两个亚种在颜色上无法区分。

[frɒm; frəm] [θɑ:'mɑ:mɪs] - - (['tɒpətaɪp]) [tu:; tə][ðə; ði] ['saʊθwəd] , [ti:] . [ti:] .
From Thomomys talpoides macrotis (topotypes) to the southward , T . t .
从 托莫西斯 - - (拓扑类型) 到 这 向南 , T . t .
- ['difəz] [ɪn][smɔ:lə(r)][saɪz] ,
attenuatus differs in smaller size ,
- 不同 在 较小的 尺寸 ,

从 Thomomys talpoides macrotis（模式标本）向南，T. t. attenuatus 的体型较小，

['slaɪtli]	['laɪtə(r)]	(	[les]	['braʊnɪʃ]	[ænd; ənd][mɔː(r)]	['waɪtɪʃ]	)	['kʌlə(r)]	,	[smɔːlə(r)][ænd; ənd]	[sl'ɛndəɹɐ]
slightly	**lighter**	**(**	**less**	**brownish**	**and**	**more**	**whitish**	**)**	**color**	**,**	**smaller**	**and**	**slenderer**
轻微地	打火机	(	较少的	棕褐色	和	更多的	白色	)	颜色	,	较小的	和	更苗条

[skʌl]	.
skull	**.**
颅骨	.

颜色略浅（棕色较少，白色较多），头骨较小较细长。

[frɒm; frəm]	[θɑː'mɑːmɪs]	-	-	(	['spesəmən]	[frɒm; frəm][ðə; ðɪ]	[taɪp]	[ləʊ'kæləti]	)	[tuː; tə]
From	**Thomomys**	**talpoides**	**rostralis**	**(**	**specimens**	**from**	**the**	**type**	**locality**	**)**	**to**
从	托莫西斯	-	-	(	标本	从	这	类型	地点	)	到

[ðə; ðɪ]	['westwəd]	,
the	**westward**	**,**
这	向西	,

从 Thomomys talpoides rostralis（模式产地标本）向西，

[tiː]	.	[tiː]	.	-	['difəz]	[ɪn][smɔːlə(r)][saɪz]	;	['laɪtə(r)]	(	[greɪə(r)]	,	[les]	['braʊnɪʃ]	)	['kʌlə(r)]	,	[smɔːlə(r)]
T	**.**	**t**	**.**	**attenuatus**	**differs**	**in**	**smaller**	**size**	**;**	**lighter**	**(**	**grayer**	**,**	**less**	**brownish**	**)**	**color**	**,**	**smaller**
T	.	t	.	-	不同	在	较小的	尺寸	;	打火机	(	灰白	,	较少的	棕褐色	)	颜色	,	较小的

[ænd; ənd]	[les]	['æŋgjələ(r)]	[skʌl]	.
and	**less**	**angular**	**skull**	**.**
和	较少的	角度	颅骨	.

T. t. attenuatus 的区别在于体型较小；颜色较浅（灰色，棕色较少），头骨较小且棱角不明显。

[frɒm; frəm]	[θɑː'mɑːmɪs]	-	['kluːziəs]	(	['tɒpətaɪp]	)	[tuː; tə][ðə; ðɪ]	[ˌnɔːθ'westwəd]	,	[tiː]	.	[tiː]	.
From	**Thomomys**	**talpoides**	**clusius**	**(**	**topotypes**	**)**	**to**	**the**	**northwestward**	**,**	**T**	**.**	**t**	**.**
从	托莫西斯	-	克卢修斯	(	拓扑类型	)	到	这	向西北方向	,	T	.	t	.

-	['difəz]	[ɪn]	[ʃɔːtə]	['bɒdi]	,
attenuatus	**differs**	**in**	**shorter**	**body**	**,**
-	不同	在	较短	身体	,

从 Thomomys talpoides clusius（模式标本）向西北方向，T. t. attenuatus 的体型较短，

['slaɪtli]	[greɪə(r)]['kʌlə(r)]	,	[les]	[wɪdθ; wɪtθ]	[ə'krɒs]	['mæstɔɪd]['riːdʒən][ɒv; əv]	[skʌl]	,	[smɔːlə(r)]	[tɪm'pænɪk]
slightly	**grayer**	**color**	**,**	**less**	**width**	**across**	**mastoid**	**region**	**of**	**skull**	**,**	**smaller**	**tympanic**
轻微地	灰白	颜色	,	较少的	宽度	穿过	乳突	地区	的	颅骨	,	较小的	鼓膜

['buliː]	,
bullae	**,**
大疱	,

颜色略偏灰，乳突区宽度较窄，鼓室泡较小。

[ænd; ənd][mɔː(r)]	[əb'tjuːs]	[ˌæntərəʊ'lætərəl]	['æŋg(ə)l]	[ɒn]	[zaɪ'gəʊmə; zɪg-]	.
and	**more**	**obtuse**	**anterolateral**	**angle**	**on**	**zygoma**	**.**
和	更多的	钝	前外侧	角度	在	颧骨	.

颧骨前外角更钝。

[rɪ'mɑːrks]	.	—	[ðɪs]	['sʌbspiːʃiːz]	[ɪz][ɒv; əv][smɔːlə(r)][saɪz]	[ðæn; ðən]	['eni]	[ɒv; əv]	[ðə; ðɪ]	[ˌdʒiːə'græfɪkli]
Remarks	**.**	**—**	**This**	**subspecies**	**is**	**of**	**smaller**	**size**	**than**	**any**	**of**	**the**	**geographically**
评论	.	—	这	亚种	是	的	较小的	尺寸	比	任何	的	这	地理上

[ə'dʒɔɪnɪŋ]	['sʌbspiːʃiːz]	.
adjoining	**subspecies**	**.**
相邻的	亚种	.

备注：该亚种的体型比地理位置相邻的任何亚种都要小。

[ɪntəgreɪ'deɪʃən]	[wɪð]	[tiː]	.	[tiː]	.	-	[ɪz]	[ʃəʊn]	[baɪ]	['spesəmən]	[frɒm; frəm]	[tuː]	[maɪlz]	[saʊθ]
Intergradation	**with**	**T**	**.**	**t**	**.**	**cheyennensis**	**is**	**shown**	**by**	**specimens**	**from**	**two**	**miles**	**south**
相干	和	T	.	t	.	-	是	所示	经过	标本	从	二	英里	南

[ænd; ənd]	[naɪn]	[ænd; ənd]	[wʌn]	-	[hɑːf]	[maɪlz]	[iːst]	[ɒv; əv]	[ʃaɪ'æn; ʃaɪ'en]	,
and	**nine**	**and**	**one**	**-**	**half**	**miles**	**east**	**of**	**Cheyenne**	**,**
和	九	和	一	-	一半	英里	东方	的	夏延	,

从夏延以南两英里和以东九英里半的标本中可以看出，该物种与夏延锥齿菌（T. t. cheyennensis）存在杂交现象。

[waɪ'əʊmɪŋ] .
Wyoming .
怀俄明州 .

怀俄明州。

[ɪntəgreɪ'deɪʃən] [wɪð] [tiː] . [tiː] . - [ɔː(r)][tiː] . [tiː] . ['kluːziəs][ɔː(r)][bəuθ][ɪz] [sə'dʒestid] [baɪ][ðə; ði]
Intergradation with T . t . bullatus or T . t . clusius or both is suggested by the
相干 和 T . t . - 或者 T . t . 克卢修斯 或者 两个都 是 建议 经过 这
['lɑːdʒə(r)][saɪz][ɒv; əv][ðə; ði] ['spesɪmən] [frɒm; frəm] [faɪv] [maɪlz] [ˌsaʊθ'west] [ɒv; əv] ['wiːtˌlænd] ,
larger size of the specimen from five miles southwest of Wheatland ,
更大的 尺寸 的 这 标本 从 五 英里 西南 的 惠特兰 ,

从惠特兰西南五英里处采集的标本体型较大，这表明它可能与 T. t. bullatus 或 T. t. clusius 或两者存在杂交现象。

[waɪ'əʊmɪŋ] .
Wyoming .
怀俄明州 .

怀俄明州。

[ɔːl'ðəʊ] [lɑːdʒ] , [ðɪs] [skʌl] [hæz; həz][ðə; ði]['slendə(r)] [prə'pɔːʃ(ə)nz] [ɒv; əv] - [tuː; tə] [wɪtʃ]
Although large , this skull has the slender proportions of attenuatus to which
虽然 大的 , 这 颅骨 有 这 苗条 比例 的 - 到 哪个
[ðə; ði] ['spesɪmən] [ɪz] ['tentətɪvli] [rɪ'fɜːd] .
the specimen is tentatively referred .
这 标本 是 姑且 指 .

虽然体型较大，但这个头骨具有纤细的比例，因此暂时将其归类为细长种。

[ɔːl'ðəʊ] [ðə; ði] ['spesəmən] [frɒm; frəm][ɑːvɑːloʊ] , [ˌkɒlə'rɑːdəʊ] , [ɑː(r); ə(r)]['tɪpɪk(ə)l] - , [ðə; ði]
Although the specimens from Avalo , Colorado , are typical attenuatus , the
虽然 这 标本 从 阿瓦洛 , 科罗拉多州 , 是 典型的 - , 这
['spesɪmən] [frɒm; frəm] [pɔː'niː] [bjuːts] ,
specimen from Pawnee Buttes ,
标本 从 波尼 比尤特斯 ,

虽然来自科罗拉多州阿瓦洛的标本是典型的细长种，但来自波尼比尤特斯的标本，

[ˌkɒlə'rɑːdəʊ] , [ɪz] ['sʌmwɒt] ['lɑːdʒə(r)][ðæn; ðən]['tɪpɪk(ə)l] - [ænd; ənd] [sə'dʒests] [ɪntəgreɪ'deɪʃən]
Colorado , is somewhat larger than typical attenuatus and suggests intergradation
科罗拉多州 , 是 有些 更大的 比 典型的 - 和 建议 相干
[wɪð] [ðə; ði] ['sʌbspiːʃiːz] [tuː; tə][ðə; ði] ['saʊθwəd] ,
with the subspecies to the southward ,
和 这 亚种 到 这 向南 ,

科罗拉多种比典型的细长种稍大一些，表明它们与南部的亚种存在杂交现象。

[fɔː(r); fə(r)][ɪg'zɑːmp(ə)l] , [æt; ət]['flæglər] , [ˌkɒlə'rɑːdəʊ] .
for example , at Flagler , Colorado .
为了 例子 , 在 弗拉格勒 , 科罗拉多州 .

例如，在科罗拉多州弗拉格勒。

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] . — ['təʊt(ə)l]['nʌmbə(r)] , - ,
Specimens examined . — Total number , 44 ,
标本 检查 . — 全部的 数字 , - ,

检查的标本总数为44个。

[ænd; ənd] [ən'les] ['ʌðəwaɪz] ['ɪndəˌkeɪtɪd][ɪn][ðə; ði][mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][ðə; ði]
and unless otherwise indicated in the Museum of Natural History of the
和 除非 否则 表明的 在 这 博物馆 的 自然的 历史 的 这
[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] .
University of Kansas .
大学 的 堪萨斯州 .

除非堪萨斯大学自然历史博物馆另有说明。

[waɪˈəʊmɪŋ] .
Wyoming **.**
怀俄明州 .

怀俄明州。

[ˌnaɪəˈbrɑːrə] [ˈkaʊnti] : - [miː] .
Niobrara **County** **:** **10** **mi** **.**
尼奥布拉拉 县 : - 米 .

尼奥布拉拉县：10 英里。

[en] - [pəʊst] [ˈɒfɪs] , - [ˌef ˈtiː] . , [wʌn] .
N **Hatcreek** **Post** **Office** **,** **5300** **ft** **.** **,** **1** **.**
N - 邮政 办公室 , - 英尺 . , 1 .

北哈特克里克邮局，5300 英尺，1。

[plæt] [ˌsiː ˈəʊ] . : [faɪv][miː] . [es ˈdʌbljuː] [ˈwiːtˌlænd] , [wʌn] ([juː] . [es] . [biː] . [es] .) .
Platte **Co** **.** **:** **5** **mi** **.** **SW** **Wheatland** **,** **1** **(** **U** **.** **S** **.** **B** **.** **S** **.** **)** **.**
普拉特 合作 . : 5 米 . 西南 惠特兰 , 1 (U . S . B . S .) .

普拉特县：西南惠特兰 5 英里，1（USBS）。

[ˈgəʊʃən] [ˌsiː ˈəʊ] . :
Goshen **Co** **.** **:**
歌珊 合作 . :

戈申公司：

[ˈlɪt(ə)l][beə(r)] [kriːk] , - [miː] . [ˌesˈiː]
Little **Bear** **Creek** **,** **20** **mi** **.** **SE**
小的 熊 溪 , - 米 . 东南

小熊溪，东南 20 英里

[ˈtʃʌgˌwɔːtər] , [wʌn] ([juː] . [es] . [biː] . [es] .) .
Chugwater **,** **1** **(** **U** **.** **S** **.** **B** **.** **S** **.** **)** **.**
查格沃特 , 1 (U . S . B . S .) .

Chugwater，1（USBS）。

[ˈlærəmi] [ˌsiː ˈəʊ] . : [faɪv][miː] . [ˈdʌbljuː][ænd; ənd][wʌn][miː] .
Laramie **Co** **.** **:** **5** **mi** **.** **W** **and** **1** **mi** **.**
拉勒米 合作 . : 5 米 . W 和 1 米 .

拉勒米县：5 英里。西和 1 英里。

[en] [hɔːs] [kriːk] [piː] . [əʊ] . , - [ˌef ˈtiː] . , [wʌn] ; [θriː] ½ [miː] . [ˈdʌbljuː] [hɔːs] [kriːk] [piː] . [əʊ] . ,
N **Horse** **Creek** **P** **.** **O** **.** **,** **7200** **ft** **.** **,** **1** **;** **3** **½** **mi** **.** **W** **Horse** **Creek** **P** **.** **O** **.** **,**
N 马 溪 P . 哦 . , - 英尺 . , 1 ; 3 ½ 米 . W 马 溪 P . 哦 . ,

北马溪邮局，7200 英尺，1；西马溪邮局 3 ½ 英里，

- [ˌef ˈtiː] . , [sɪks] ; [ˌtuːˈtuː][wʌn] / [faɪv][miː] . [ˈdʌbljuː] [hɔːs] [kriːk] [piː] . [əʊ] . , - [ˌef ˈtiː] . ,
7000 **ft** **.** **,** **6** **;** **2** **1** **/** **5** **mi** **.** **W** **Horse** **Creek** **P** **.** **O** **.** **,** **6600** **ft** **.** **,**
- 英尺 . , 6 ; 2 1 / 5 米 . W 马 溪 P . 哦 . , - 英尺 . ,

7000 英尺，6；2 1/5 英里西马溪邮局，6600 英尺，

[wʌn] ; [ˌtuːˈtuː][miː] . [ˈdʌbljuː] [hɔːs] [kriːk] [piː] . [əʊ] . , - [ˌef ˈtiː] . , [ˌtuːˈtuː] ; [hɔːs] [kriːk] - [ˌef ˈtiː]
1 **;** **2** **mi** **.** **W** **Horse** **Creek** **P** **.** **O** **.** **,** **6600** **ft** **.** **,** **2** **;** **Horse** **Creek** **6500** **ft**
1 ; 2 米 . W 马 溪 P . 哦 . , - 英尺 . , 2 ; 马 溪 - 英尺
. ,
: **,**
. ,

1；马溪邮局西2英里，海拔6600英尺，2；马溪海拔6500英尺，

[wʌn] ; [θriː][miː] .
1 **;** **3** **mi** **.**
1 ; 3 米 .

1；3 英里。

[iː] [hɔːs] [kriːk] [piː] . [əʊ] . , - [ˌef ˈtiː] . , [faɪv] ; [sɪks][miː] . [ˈdʌbljuː] [ˈaɪlə] , [ˌtuːˈtuː] ([juː] . [es] . [biː] . [es] .) ;

E	Horse	Creek	P	.	O	.	,	6400	ft	.	,	5	;	6	mi	.	W	Islay	,	2	(	U	.	S	.	B	.	S	.	)	;
E	马	溪	P	.	哦	.	,	-	英尺	.	,	5	;	6	米	.	W	艾莱岛	,	2	(	U	.	S	.	B	.	S	.	)	;

E Horse Creek PO，6400 英尺，5；6 英里。W Islay，2（USBS）；

[ˌtuːˈtuː][miː] . [es][ænd; ənd] ½ [miː] .

2	mi	.	S	and	½	mi	.
2	米	.	S	和	½	米	.

2 英里南和 ½ 英里。

[iː][paɪn] [blʌf] , - [ˌef ˈtiː] . , [wʌn] ; [ˈsɛvən][miː] . [ˈdʌbljuː][ʃaɪˈæn; ʃaɪˈen] , - [ˌef ˈtiː] . , [wʌn] ;

E	Pine	Bluffs	,	5200	ft	.	,	1	;	7	mi	.	W	Cheyenne	,	6500	ft	.	,	1	;
E	松树	悬崖	,	-	英尺	.	,	1	;	7	米	.	W	夏延	,	-	英尺	.	,	1	;

东派恩布拉夫斯，海拔 5200 英尺，1；西夏延 7 英里，海拔 6500 英尺，1；

[ʃaɪˈæn; ʃaɪˈen] , [ˈsɛvən] ([juː] . [es] . [en] . [em] .) ; [wʌn][miː] . [es][ænd; ənd][fɔːr] ½

Cheyenne	,	7	(	U	.	S	.	N	.	M	.	)	;	1	mi	.	S	and	4	½
夏延	,	7	(	U	.	S	.	N	.	M	.	)	;	1	米	.	S	和	4	½

夏延，7（美国国家自然历史博物馆）；南 1 英里，4 ½

[miː] .

mi	.
米	.

米。

[iː][ʃaɪˈæn; ʃaɪˈen] , - [ˌef ˈtiː] . , [wʌn] ; [ˌtuːˈtuː][miː] . [es][ænd; ənd][naɪn] ½ [miː] .

E	Cheyenne	,	5200	ft	.	,	1	;	2	mi	.	S	and	9	½	mi	.
E	夏延	,	-	英尺	.	,	1	;	2	米	.	S	和	9	½	米	.

夏延东部，海拔 5200 英尺，1；2 英里南和 9 ½ 英里。

[iː][ʃaɪˈæn; ʃaɪˈen] , - [ˌef ˈtiː] . , [θriː] ; [ɑːˈkəʊlə] , - [ˌef ˈtiː] . , [fɔːr] .

E	Cheyenne	,	5200	ft	.	,	3	;	Arcola	,	5200	ft	.	,	4	.
E	夏延	,	-	英尺	.	,	3	;	阿科拉	,	-	英尺	.	,	4	.

夏延东部，海拔 5200 英尺，3；阿科拉，海拔 5200 英尺，4。

[ˌkɒləˈrɑːdəʊ] .

Colorado	.
科罗拉多州	.

科罗拉多州。

[weld] [ˌsiː ˈəʊ] . : [pɔːˈniː] [bjuːts] , - [ˌef ˈtiː] . , [wʌn] ([juː] . [es] . [biː] . [es] .) .

Weld	Co	.	:	Pawnee	Buttes	,	5300	ft	.	,	1	(	U	.	S	.	B	.	S	.	)	.
焊接	合作	.	:	波尼	比尤特斯	,	-	英尺	.	,	1	(	U	.	S	.	B	.	S	.	)	.

Weld 公司：Pawnee Buttes，5300 英尺，1（USBS）。

[ˈləʊgən][ˌsiː ˈəʊ] . : [ˈtʃɪmni] [ˈkænjən] , - [miː] . [ˌen ˈiː][ɑːvɑːloʊ] , - [ˌef ˈtiː] . , [faɪv] ([juː] . [es] . [biː] . [es] .) .

Logan	Co	.	:	Chimney	Canyon	,	10	mi	.	NE	Avalo	,	5100	ft	.	,	5	(	U	.	S	.	B	.	S	.	)	.
洛根	合作	.	:	烟囱	峡谷	,	-	米	.	东北	阿瓦洛	,	-	英尺	.	,	5	(	U	.	S	.	B	.	S	.	)	.

洛根县：烟囱峡谷，阿瓦洛东北 10 英里，海拔 5100 英尺，5（USBS）。

[mjuˈziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] , [ˌjuːnɪˈvɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] , ['lɒrəns] .

Museum	of	Natural	History	,	University	of	Kansas	,	Lawrence	.
博物馆	的	自然的	历史	,	大学	的	堪萨斯州	,	劳伦斯	.

堪萨斯大学自然历史博物馆，劳伦斯。

[trænz'mɪtɪd] ['dʒænjuəri] - , - .
Transmitted **January** **15** **,** **1951** **.**
传输 一月 - , - .

1951年1月15日播出。

['teɪb(ə)l][wʌn] .
Table **1** **.**
桌子 1 .

表1。

['meʒəm(ə)nts] , [ɪn] ['milimiːtəz] , [ɒv; əv] [tuː] ['sʌbspiːʃiːz] [ɒv; əv] [θɑː'mɑːmɪs] - .
Measurements **,** **in** **Millimeters** **,** **of** **Two** **Subspecies** **of** **Thomomys** **talpoides** **.**
测量 , 在 毫米 , 的 二 亚种 的 托莫西斯 - .

两种塔氏鼠亚种的测量数据（单位：毫米）。

['kætəlɒg] ['nʌmbə(r)][ɔː(r)]['nʌmbə(r)][ɒv; əv][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] ['ævərɪdʒd] [seks]['təʊt(ə)l][leŋkθ; leŋθ][leŋkθ; leŋθ]
Catalogue **number** **or** **number** **of** **individuals** **averaged** **Sex** **Total** **length** **Length**
目录 数字 或者 数字 的 个人 平均值 性别 全部的 长度 长度

[ɒv; əv][teɪl]['bæsɪlə(r)][leŋkθ; leŋθ][leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][haɪnd] [fʊt] [ˌzaɪgəʊ'mætɪk] [bredθ] [liːst] [ˌɪntər'ɔːbɪt(ə)l]
of **tail** **Basilar** **length** **Length** **of** **hind** **foot** **Zygomatic** **breadth** **Least** **interorbital**
的 尾巴 基底 长度 长度 的 后 脚 颧骨 宽度 至少 轨道间

[kən'strɪkʃn] [mæ'stɒɪdəl] [bredθ] [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] ['neɪzlz] [bredθ] [ɒv; əv] ['rɒstrəm] [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv]
constriction **Mastoidal** **breadth** **Length** **of** **nasals** **Breadth** **of** **rostrum** **Length** **of**
收缩 乳突 宽度 长度 的 鼻音 宽度 的 主席台 长度 的

['rɒstrəm] [æl'viːələ(r)][leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] - [tuːθ] - [rəʊ]
rostrum **Alveolar** **length** **of** **maxilliary** **tooth** **-** **row**
主席台 肺泡 长度 的 - 齿 - 排

目录编号或个体平均数 性别 全长 尾长 基部长度 后足长度 颧宽 最小眶间缩窄 乳突宽 鼻骨长度 吻部宽度 吻部长度 上颌齿列齿槽长度

[tiː] . [tiː] . - , [frɒm; frəm] [taɪp] locality17092 ♂ - - - - . [ˌtuː'tuː] - . ['sɛvən][sɪks] . [fɔːr]
T **.** **t** **.** **rostralis** **,** **from** **type** **locality17092** **♂** **220** **56** **28** **33** **.** **2** **23** **.** **7** **6** **.** **4**
T . t . - , 从 类型 locality17092 ♂ - - - - . 2 - . 7 6 . 4

- . [faɪv] - . [faɪv][eit] . [wʌn] - . [faɪv][eit] . - ♂ - - - - . [θriː] . . . . [sɪks] . [faɪv] - . [eit]
19 **.** **5** **15** **.** **5** **8** **.** **1** **17** **.** **5** **8** **.** **217095** **♂** **228** **68** **30** **33** **.** **3** **.** **.** **.** **6** **.** **5** **18** **.** **8**
- . 5 - . 5 8 . 1 - . 5 8 . - ♂ - - - - . 3 . . . . 6 . 5 - . 8

- . - ['sɛvən] . [fɔːr] - . [θriː]['sɛvən] . 317091♂ - - - - . - - . [eit][sɪks] . [faɪv] - . ['sɛvən] - .
15 **.** **0** **7** **.** **4** **17** **.** **3** **7** **.** **317091♂** **212** **56** **27** **33** **.** **0** **22** **.** **8** **6** **.** **5** **18** **.** **7** **14** **.**
- . - 7 . 4 - . 3 7 . 317091♂ - - - - . - - . 8 6 . 5 - . 7 - .

[ˌtuː'tuː][eit] . [faɪv] - . [ˌtuː'tuː]['sɛvən] . [sɪks]
2 **8** **.** **5** **16** **.** **2** **7** **.** **6**
2 8 . 5 - . 2 7 . 6

T. t. rostralis，来自模式产地17092 ♂ 220 56 28 33.2 23.7 6.4 19.5 15.5 8.1 17.5 8.217095 ♂ 228 68 30 33.3 .... 6.5 18.8 15.0 7.4 17.3 7.317091 ♂ 212 56 27 33.0 22.8 6.5 18.7 14.2 8.5 16.2 7.6

['ævərɪdʒ] ♂ - - - . [θriː] - . [ˌtuː'tuː] - . [ˌtuː'tuː][sɪks] . [faɪv] - . - - . [naɪn][eit] . - - . - ['sɛvən]
Average **♂** **220** **60** **28** **.** **3** **33** **.** **2** **23** **.** **2** **6** **.** **5** **19** **.** **0** **14** **.** **9** **8** **.** **0** **17** **.** **0** **7**
平均的 ♂ - - - . 3 - . 2 - . 2 6 . 5 - . - - . 9 8 . - - . - 7
. ['sɛvən]
. **7**
. 7

平均值 ♂ 220 60 28.3 33.2 23.2 6.5 19.0 14.9 8.0 17.0 7.7

[naɪn][ˌeɪ 'viː] . ♀ - - - . [wʌn] - . [sɪks] - . [fɔːr][sɪks] . [faɪv] - . [faɪv] - . [fɔːr]['sɛvən] . [eit] - . [eit]
9 **av** **.** **♀** **214** **56** **27** **.** **1** **31** **.** **6** **22** **.** **4** **6** **.** **5** **18** **.** **5** **14** **.** **4** **7** **.** **8** **16** **.** **8**
9 av . ♀ - - - . 1 - . 6 - . 4 6 . 5 - . 5 - . 4 7 . 8 - . 8
['sɛvən] . [naɪn]
7 **.** **9**
7 . 9

9 大道♀ 214 56 27.1 31.6 22.4 6.5 18.5 14.4 7.8 16.8 7.9

[mɪn] . ♀ - - - - . - - . ['sɛvən][sɪks] . [ˌtuː'tuː] - . ['sɛvən] - . [ˌtuː'tuː]['sɛvən] . [fɔːr] - . [fɔːr]

min . ♀ 198 45 25 30 . 0 20 . 7 6 . 2 17 . 7 13 . 2 7 . 4 15 . 4

最小 . ♀ - - - - . - - . 7 6 . 2 - . 7 - . 2 7 . 4 - . 4

['sɛvən] . [wʌn]

7 . 1

7 . 1

最小值 ♀ 198 45 25 30.0 20.7 6.2 17.7 13.2 7.4 15.4 7.1

[mæks] . ♀230 - - . [faɪv] - . [faɪv] - . [θriː]['sɛvən] . - - . [eit] - . [naɪn][eit] . [wʌn] - . ['sɛvən][eit] .

max . ♀230 72 28 . 5 33 . 5 23 . 3 7 . 0 19 . 8 14 . 9 8 . 1 17 . 7 8 .

最大限度 . ♀230 - - . 5 - . 5 - . 3 7 . - - . 8 - . 9 8 . 1 - . 7 8 .

[fɔːr]

4

4

最大值♀230 72 28.5 33.5 23.3 7.0 19.8 14.9 8.1 17.7 8.4

[tiː] . [tiː] . - , [frɒm; frəm] [taɪp] locality15095 ♂ - - - - . [wʌn] - . [ˌtuː'tuː][sɪks] . [sɪks]

T . t . attenuatus , from type locality15095 ♂ 202 61 26 30 . 1 21 . 2 6 . 6

T . t . - , 从 类型 locality15095 ♂ - - - - . 1 - . 2 6 . 6

- . [ˌtuː'tuː] - . [sɪks]['sɛvən] . [θriː] - . - ['sɛvən] . - ♂ - - - - . ['sɛvən] - . [wʌn][faɪv] .

18 . 2 13 . 6 7 . 3 16 . 0 7 . 015094 ♂ 189 56 24 29 . 7 20 . 1 5 .

- . 2 - . 6 7 . 3 - . - 7 . - ♂ - - - - . 7 - . 1 5 .

['sɛvən] - . [ˌtuː'tuː] - . [fɔːr]['sɛvən] . [ˌtuː'tuː] - . [eit][sɪks] . [naɪn]

7 17 . 2 12 . 4 7 . 2 14 . 8 6 . 9

7 - . 2 - . 4 7 . 2 - . 8 6 . 9

T. t. attenuatus，来自模式产地15095 ♂ 202 61 26 30.1 21.2 6.6 18.2 13.6 7.3 16.0 7.015094 ♂ 189 56 24 29.7 20.1 5.7 17.2 12.4 7.2 14.8 6.9

[frɒm; frəm][ˌtuː'tuː] ½ [miː] . ['dʌbljuː] [hɔːs] [kriːk] [piː] . [əʊ] . , - [ˌef 'tiː] . - ♂ - - - - .

from 2 ½ mi . W Horse Creek P . O . , 6600 ft . 15100 ♂ 196 58 27 30 .

从 2 ½ 米 . W 马 溪 P . 哦 . , - 英尺 . - ♂ - - - - .

[ˌtuː'tuː] - . ['sɛvən][sɪks] . [wʌn] - . [fɔːr] - . [faɪv]['sɛvən] . [faɪv] - . [θriː]['sɛvən] . -

2 21 . 7 6 . 1 18 . 4 14 . 5 7 . 5 16 . 3 7 . 0

2 - . 7 6 . 1 - . 4 - . 5 7 . 5 - . 3 7 . -

距马溪邮局西2.5英里，海拔6600英尺。15100 ♂ 196 58 27 30.2 21.7 6.1 18.4 14.5 7.5 16.3 7.0

[θriː][ˌeɪ 'viː] . ♂ - - - . ['sɛvən] - . - - . - [sɪks] . [wʌn] - . [naɪn] - . [faɪv]['sɛvən] . [θriː] - .

3 av . ♂ 196 58 25 . 7 30 . 0 21 . 0 6 . 1 17 . 9 13 . 5 7 . 3 15 .

3 av . ♂ - - - . 7 - . - - . - 6 . 1 - . 9 - . 5 7 . 3 - .

['sɛvən]['sɛvən] . -

7 7 . 0

7 7 . -

平均♂ 196 58 25.7 30.0 21.0 6.1 17.9 13.5 7.3 15.7 7.0

[frɒm; frəm] [taɪp] locality15096♀ - - - - . - . . . . [sɪks] . [wʌn] - . - - . [wʌn]['sɛvən] . [θriː] -

from type locality15096♀ 203 59 26 30 . 0 . . . . 6 . 1 18 . 0 14 . 1 7 . 3 16

从 类型 locality15096♀ - - - - . - . . . . 6 . 1 - . - - . 1 7 . 3 -

. [θriː][sɪks] . 815098♀ - - - - . [eit] - . [eit][faɪv] . [faɪv] - . [ˌtuː'tuː] - . - [sɪks] . ['sɛvən] - .

. 3 6 . 815098♀ 192 69 26 28 . 8 19 . 8 5 . 5 17 . 2 12 . 0 6 . 7 14 .

. 3 6 . 815098♀ - - - - . 8 - . 8 5 . 5 - . 2 - . - 6 . 7 - .

['sɛvən]['sɛvən] . [θriː]

7 7 . 3

7 7 . 3

来自类型 locality15096♀ 203 59 26 30.0 .... 6.1 18.0 14.1 7.3 16.3 6.815098♀ 192 69 26 28.8 19.8 5.5 17.2 12.0 6.7 14.7 7.3

[hɔːs] [kriːk] , - [ˌef ˈtiː] . 15103♀181 - - - . [sɪks] - . [faɪv][faɪv] . [naɪn] - . [θriː] - . - [sɪks] .
Horse Creek , 6500 ft . 15103♀181 58 25 29 . 6 19 . 5 5 . 9 16 . 3 13 . 0 6 .
马 溪 , - 英尺 . 15103♀181 - - - . 6 - . 5 5 . 9 - . 3 - . - 6 .
[naɪn] - . [ˌtuːˈtuː]['sɛvən] . -
9 15 . 2 7 . 0
9 - . 2 7 . -

马溪，海拔6500英尺。15103♀181 58 25 29.6 19.5 5.9 16.3 13.0 6.9 15.2 7.0

[θriː][miː] .
3 mi .
3 米 .

3 英里。

[iː] [hɔːs] [kriːk] [piː] . [əʊ] . , - [ˌef ˈtiː] . - ♀ - - - - . [faɪv] - . [faɪv][sɪks] . - - . [naɪn]
E Horse Creek P . O . , 6400 ft . 15107 ♀ 190 54 27 30 . 5 20 . 5 6 . 0 17 . 9
E 马 溪 P . 哦 . , - 英尺 . - ♀ - - - - . 5 - . 5 6 . - - . 9
- . [faɪv]['sɛvən] . [θriː] - . [fɔːr][sɪks] . 815106♀ - - - - . [eit] - [sɪks] . [faɪv] - . [ˌtuːˈtuː] - .
13 . 5 7 . 3 16 . 4 6 . 815106♀ 192 55 26 30 . 8 2105 6 . 5 18 . 2 12 .
- . 5 7 . 3 - . 4 6 . 815106♀ - - - - . 8 - 6 . 5 - . 2 - .
['sɛvən]['sɛvən] . [sɪks] - . [faɪv]['sɛvən] . -
7 7 . 6 15 . 5 7 . 0
7 7 . 6 - . 5 7 . -

东马溪邮局，海拔6400英尺。15107 ♀ 190 54 27 30.5 20.5 6.0 17.9 13.5 7.3 16.4 6.815106 ♀ 192 55 26 30.8 2105 6.5 18.2 12.7 7.6 15.5 7.0

[faɪv][ˌeɪ ˈviː] . ♀ - - - - . [naɪn] - . [θriː][sɪks] . - - . [faɪv] - . [wʌn]['sɛvən] . [ˌtuːˈtuː] - . [sɪks]
5 av . ♀ 192 59 26 29 . 9 20 . 3 6 . 0 17 . 5 13 . 1 7 . 2 15 . 6
5 av . ♀ - - - - . 9 - . 3 6 . - - . 5 - . 1 7 . 2 - . 6
['sɛvən] . -
7 . 0
7 . -

5 平均♀ 192 59 26 29.9 20.3 6.0 17.5 13.1 7.2 15.6 7.0

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神